ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
9
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1955
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
Ἀριθ. Φύλλου 85
Τιμὴ φύλλου δραχ. 1

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΟΙ ΔΗΜΟΣΙΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Ἔχομεν τὴν γνώμην, ὅτι καὶ ἡ ὀρθοτέρα πολιτικὴ δύναται νὰ ἀποτύχῃ, ὅταν οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι, δι' οἱονδήποτε λόγον, δὲν προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των συμφώνως πρὸς αὐτὴν καὶ εἰς ὃν βαθμὸν ἀπαιτεῖται. Καὶ ἴσως μὲν νὰ εἶναι ὑπερβολὴ τὸ λεχθέν, ὅτι ἡ συμπεριφορὰ τοῦ χωροφύλακος καὶ οἱουδήποτε μικροϋπαλλήλου εἶναι ἱκανὴ νὰ κρατήσῃ ἢ νὰ ρίψῃ μίαν Κυβέρνησιν, ἀλλὰ τονίζει ὀρθῶς τὴν σημασίαν τοῦ ρόλου τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων. Θεωροῦμεν ἑπομένως ἀπολύτως δεδικαιολογημένην τὴν ἀξίωσιν τῆς Κυβερνήσεως, οἱασδήποτε Κυβερνήσεως, ὅπως οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι παρέχουν ἀμέριστον καὶ κατὰ τὸ πνεῦμα της τὴν συνεργασίαν των. Ἄλλως τε ἡ ἰδιότης των ἐπιβάλλει, ὅπως ἐνστερνίζωνται τὴν πολιτικήν, τὴν ὁποίαν ἀσκεῖ ἑκάστη Κυβέρνησις καὶ ἀνεπηρέαστοι ἐκ τῶν πολιτικῶν πεποιθήσεών των καταβάλλουν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν σκοπῶν τῆς Κυβερνήσεως. Καὶ ὅταν ὁλόκληρος ὁ Λαός, πρὸς τὸ συμφέρον του, ὀφείλει νὰ παρέχῃ τὴν συνεργασίαν του εἰς τὰς ἑκάστοτε Κυβερνήσεις, διότι ἡ ἐπιτυχία τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου ἀποβαίνει ὑπὲρ αὐτοῦ, ἐνῷ ἡ ἀποτυχία του φέρῃ τὴν ἰδικήν του δυστυχίαν καὶ εἰς μὲν τὴν πρώτην περίπτωσιν, καθ' ἣν ἡ ἀσκουμένη κυβερνητικὴ πολιτικὴ εἶναι ὀρθή, ἐκ τῆς ἀμερίστου συνεργασίας του θὰ ἐπέλθουν γοργότερον καὶ εἰς μεγαλυτέραν ἔκτασιν τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέσματά της, εἰς δὲ τὴν περίπτωσιν τῆς ἐσφαλμένης πολιτικῆς ἡ συνεργασία του θὰ μειώσῃ κατά τε τὴν ἔντασιν καὶ τὴν ἔκτασιν τὰς ἐκ ταύτης ζημίας του, οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ὡς Ἕλληνες, ἀλλὰ καὶ διότι δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον πληρώνονται, ὑποχρεοῦνται νὰ προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των εὐσυνειδήτως, πλήρως, ἀποτελεσματικῶς. Οὐδεμία ἐπιείκεια ἐπιτρέπεται ἀπέναντι οἱουδήποτε ὑπαλλήλου μὴ ἐργαζομένου, ὡς ὀφείλει.

Συμφωνοῦμεν λοιπὸν ἀπολύτως ὡς πρὸς τὴν ἀξίωσιν τοῦ Κράτους ὅπως οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ἐργάζωνται καὶ ἐξυπηρετοῦν τὸν Λαὸν εὐγενῶς, προθύμως καὶ μὲ πλήρη κατανόησιν τῶν δυσχερειῶν τοῦ Κράτους καὶ τῶν ἀναγκῶν τῶν πολιτῶν, κατὰ τὰς ὥρας, τὰς ὁποίας ὁρίζει τὸ πρόγραμμα, αὐστηρῶς τηρουμένου τούτου καὶ χωρὶς τὴν στενόκαρδον ἀντιμετώπισίν του ἐκ μέρους τῶν ὑπαλλήλων.

Τοῦτο ὅμως δὲν σημαίνει, ὅτι οἱ ὑπάλληλοι ὀφείλουν νὰ ἐργάζωνται ὑπὲρ τὰς δυνάμεις των καὶ δὴ καὶ συνεχῶς, διότι ἡ Ὑπηρεσία ἔχει ἀνάγκην. Οὔτε δίκαιον, οὔτε σκόπιμον εἶναι νὰ φορτώνωμεν ὅλον τὸ βάρος μόνον εἰς τὸν δημόσιον ὑπάλληλον.

Ἀφορμὴ τοῦ παρόντος ἄρθρου ὑπῆρξε ἡ διαπίστωσις, ὅτι εἰς ὡρισμένα δημόσια γραφεῖα οἱ ὑπάλληλοι προσέρχονται καὶ ἐργάζονται καὶ καθ' ὥρας μὴ ὁριζομένας ὑπὸ τοῦ προγράμματος καὶ δὴ καὶ κατὰ κανόνα. Τοῦτο βεβαίως δὲν ἐπιτάσσει εἰς αὐτοὺς ρητῶς κανείς. Ἀλλ' ὅταν ὁ προϊστάμενος τῆς Ὑπηρεσίας μετοβαίνῃ πρὸς ἐργασίαν εἰς τὸ Γραφεῖον του καὶ κατ' αὐτὰς ἔτι τὰς Κυριακάς, οἱ τῶν μικρῶν βαθμῶν ὑπάλληλοι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ τὸν μιμηθοῦν. Ὁ φόβος τῆς δυσμενοῦς κρίσεώς των τοὺς ἀναγκάζει νὰ δεχθοῦν, ὅπως εἰς τὸ δεινὸν τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ μισθοῦ των προστεθῇ καὶ τὸ τοιοῦτον τῆς ὑπερκοπώσεως.

Αἱ συνέπειαι τῶν δύο αὐτῶν δεινῶν διὰ τοὺς ἐξ αὐτῶν στερουμένους ἑτέρου πόρου, πλὴν τοῦ μισθοῦ των—καὶ αὐτοὶ εἶναι οἱ περισσότεροι—δὲν δύνανται νὰ εἶναι ἄλλαι ἀπὸ τὴν προσφυγὴν θᾶττον ἢ βράδιον εἰς τὴν στρεπτομυκίνην καὶ τὴν συνήθως ματαίαν αἴτησιν συντάξεως διὰ πάθησιν ἐν τῇ Ὑπηρεσίᾳ καὶ διὰ τὴν Ὑπηρεσίαν...

Δὲν εἴμεθα ἐξ ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι θεωροῦν τοὺς πάντας καὶ τὰ πάντα μὲ ἀνεύθυνον καὶ ἀνόητον ἐπιείκειαν. Ἀντιθέτως ἀξιοῦμεν περισσότερον παντὸς ἄλλου, ὅπως οἱ προϊστάμενοι τῶν Ὑπηρεσιῶν ἀναγκάζουν τοὺς ὑπ' αὐτοὺς ὑπαλλήλους νὰ ἐργάζωνται, ἀποδίδουν, εὑρίσκωνται ὅταν ὀφείλουν εἰς τὴν θέσιν των καὶ ἐξυπηρετοῦν τὸν πολίτην. Ἀλλά, τὴν ἀξίωσιν, ὅπως προσφέρουν περισσότερα τῶν ἐπιτρεπομένων θεωροῦμεν ἄδικον, ἀπάνθρωπον.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΧΑΛΚΗΣ

Πρὸς

Ἅπαντα τὰ Μέλη τῆς Ἑνώσεως

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς Ἀνατολῆς τοῦ Νέου Ἔτους 1955 ἀπευθύνω πρὸς τοὺς κ. Δημάρχους καὶ ἅπαντας τοὺς κ. κ. Προέδρους τῶν Κοινοτήτων, ὡς Μέλη τῆς Ἑνώσεώς μας, ἐγκαρδίους εὐχὰς ὑπὲρ τῆς ὑγείας καὶ εὐτυχίας αὐτῶν καὶ ὑπὲρ τῆς προόδου καὶ εὐημερίας τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων ποὺ ἐκπροσωποῦν.

Ἰδιαιτέρως ἀπευθύνω ἐγκάρδια συγχαρητήρια εἰς ἅπαντας τοὺς ἐκλεγέντας ἐκ νέου ἐξ ὑμῶν κατὰ τὰς διενεργηθείσας ἐκλογὰς καὶ εὔχομαι ὅπως συνεχίσητε μετὰ τοῦ αὐτοῦ ζήλου τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῆς ὠφελείας διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητός σας.

Ἀλλὰ καὶ ὅσοι ἐξ ὑμῶν θὰ ἀπαλλαχθῆτε ἀπὸ τὰ βάρη καὶ τὰς εὐθύνας τῆς διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τῶν ὑποθέσεων τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητός σας, μετοχὴ τῶν ὁποίων καὶ ὁ ὑποφαινόμενος, δὲν πρέπει νὰ αἰσθάνεσθε οὐδεμίαν πικρίαν διὰ τὴν ἐκφρασθεῖσαν θέλησιν τῆς πλειοψηφίας τοῦ λαοῦ.

Διότι δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι καὶ οἱ νεοεκλεγέντες Τοπικοὶ Ἄρχοντες ἔχουν ἅπαντες τὴν εὐγενῆ φιλοδοξίαν νὰ συνεχίσουν τὴν προσπάθειαν τὴν ὁποίαν κατεβάλλαμεν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς θητείας μας, διὰ τὴν προοδευτικὴν ἐξέλιξιν τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων, ἥτις καὶ πράγματι ἐσημειώθη εἰς ὅλους τοὺς Δήμους καὶ τὰς πλείστας Κοινότητας τῆς Χαλκιδικῆς, ὡς ἐμφαίνεται ἀπὸ τὸ ὑπὸ τῆς Νομαρχίας δαπάνης τῆς Ἑνώσεώς μας ἐκδοθὲν φυλλάδιον «περὶ τῶν ἐκτελεσθέντων ἔργων κατὰ τὴν διαρρεύσασαν τριετίαν 1951-1953».

Διὰ τοῦτο ὀφείλομεν ὅπως μετὰ τοῦ αὐτοῦ ἐνδιαφέροντος παρακολουθήσωμεν τοὺς νέους Δημοτικοὺς καὶ Κοινοτικοὺς Ἄρχοντας καὶ ἐνισχύσωμεν αὐτοὺς εἰς ὅ,τι καλὸν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐλέγχωμεν αὐτοὺς εἰς πᾶσαν παρανομίαν ἢ χυριστικὴν πρᾶξιν, ὡς καὶ εἰς πᾶσαν κομματικὴν ἢ φατριαστικὴν διοίκησιν, καταγγέλλοντες ταῦτα εἰς τὴν προϊσταμένην μας Ἀρχὴν τὴν Νομαρχίαν.

Οὕτω πολιτευόμενοι καὶ συνεργαζόμενοι διὰ τὰ κοινά, διὰ τὸ μεγάλο σπίτι μας, ὅπως πρέπει νὰ θεωροῦμεν τὸν Δῆμον ἢ τὴν Κοινότητά μας, πιστεύομεν ὅτι πολλὰ ἄλλα κοινωφελῆ ἔργα τῶν ὁποίων ἔχομεν ἀνάγκην εἶναι δυνατὸν νὰ ἐκτελεσθοῦν, ἐφ' ὅσον οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες τῆς Χαλκιδικῆς ἔχουν τοὺς ἀπαιτουμένους πόρους, καὶ ἡ εὐγενὴς ἅμιλλα ἡ ὁποία ἐπεκράτησε κατὰ τὴν παρελθοῦσαν τριετίαν, περὶ τοῦ ποίος ἐξ ἡμῶν θὰ ἐπραγματοποίει περισσότερα ἔργα, θὰ συνεχισθῇ μὲ μεγαλύτερον ζῆλον.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 31-12-54

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως
ΑΘ. ΚΑΡΑΓΚΑΝΗΣ
Δήμαρχος Πολυγύρου

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΨΥΧΙΑ

Ἡ Τεχνικὴ Ὑπηρεσία τοῦ Νομοῦ μας προέβη εἰς τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ ἐργολάβου τῆς συντηρήσεως τῆς ὁδοῦ Θεσσαλονίκης-Βάλτης καὶ συνεπῶς θὰ ἀρχίσουν συντόμως αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι. Διερωτώμεθα ὅμως τί θὰ κάμῃ ὁ ἀνάδοχος τοῦ ἔργου μὲ τὸ γελοῖον ποσόν, τὸ ὁποῖον διετέθη πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Ὁ ἴδιος, εἰς σχετικὰς ἐρωτήσεις μας, ἐδήλωσεν ὅτι τὸ ἐν λόγῳ ποσὸν προωρίζετο ἀρχικῶς μόνον διὰ τὸ Γραφεῖον Νομομηχανικοῦ Θεσσαλονίκης, δηλαδὴ διὰ τὸ εἰς τὴν περιφέρειάν του μικρὸν τμῆμα τῆς ὁδοῦ, μήκους 18 περίπου χιλιομέτρων, δι' ὃ τμῆμα ἐπήρκει. Ἤδη μὲ τὸ αὐτὸ ποσὸν δέον νὰ ἐπιδιορθωθῇ ὁλόκληρος ἡ ὁδός, μήκους 90 περίπου χιλιομέτρων καὶ εἶναι κατάδηλον, ὅτι ἐὰν δὲν διατεθοῦν καὶ ἄλλα χρήματα, τοὐλάχιστον 600 χιλιάδες, θὰ δαπανηθοῦν στὰ χαμένα καὶ τὰ διατεθέντα.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ λεωφορεῖα δὲν προχωροῦν πέραν τῆς Ἀθύτου καὶ οἱ ἐπιβάται ὑποχρεοῦνται νὰ μεταβαίνουν ἐκεῖθεν εἰς τὴν Βάλταν μὲ τὰ πλέον ἀπίθανα συγκοινωνιακὰ μέσα.

Δὲν ὑπάρχει τρόπος νὰ ἐπισκευασθῇ τὸ μικρὸν τμῆμα τῆς ὁδοῦ Ἀθύτου-Βάλτης, ὥστε νὰ ἀποκατασταθῇ ἡ συγκοινωνία;

ΤΟ Κ.Τ.Ε.Λ.

Οὐδεμίαν μέριμναν λαμβάνει τὸ ΚΤΕΛ εἰς τὸν Σταθμὸν τῆς Θεσσαλονίκης πρὸς καθοδήγησιν τῶν ταξειδευόντων κατὰ τὴν ἐπιβίβασίν των καὶ ἐφαρμογὴν τῶν κανονισμῶν. Ἔριδες καὶ διαπληκτισμοὶ μεταξὺ τῶν ἐπιβατῶν διὰ τὰς θέσεις, αἵτινες καταλαμβάνονται ἀπὸ τοὺς προλαμβάνοντας εἶναι τὸ σύνηθες φαινόμενον. Ἀλλὰ διατί νὰ χαλάσουν τὴν καρδιάν των οἱ κύριοι τοῦ ΚΤΕΛ; ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τοὺς ἐνδιαφέρει εἶναι νὰ εἰσπράξουν τὸ ἀντίτιμον τοῦ εἰσητηρίου καὶ ἀφοῦ τοῦτο εἰσεπράχθη, ἄ βγάλουν τὰ μάτια των οἱ ἐπιβάται μεταξύ των..

Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΓΕΡΟΠΛΑΤΑΝΟΥ

Οἱ συνεταιρισμένοι γεωργοὶ Γεροπλατάνου παραπονοῦνται, διότι ἡ διοίκησις τοῦ Συνεταιρισμοῦ των δὲν ἐμεριμνήσεν ὅπως χορηγήσῃ εἰς αὐτοὺς ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα δάνεια. Δὲν γνωρίζομεν ἐὰν τὰ ἐν λόγῳ παράπονα εἶναι βάσιμα καὶ διὰ τίνα λόγον οἱ διοικοῦντες τὸν ἀνωτέρω Συνεταιρισμὸν ἐπέδειξαν—ἂν ὄντως ἠδιαφόρησαν—αὐτὴν τὴν ἀσυγχώρητον ἀδιαφορίαν, φρονοῦμεν ὅμως, ὅτι ὁ κ. Ἐπόπτης Συνεταιρισμῶν ὀφείλει νὰ ἐξετάσῃ τάχιστα τὸ ζήτημα καὶ νὰ προβῇ εἰς τὰς ἐνδεικνυομένας ἐνεργείας, ἀφοῦ δὲν τὸ ἔκαμε, ὡς ὤφειλε, μέχρι σήμερον.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΗΣ

Εἰς τὴν Στρατονίκην στοιχειοῦν καθ' ἑκάστην πολλὰ λεωφορεῖα καὶ παντοῖα εἴδους ἄλλα αὐτοκίνητα, εἰς τὰ ὁποῖα καὶ ἐπισκέπται προοριζόμενοι διὰ τὸ Ἅγιον Ὄρος ἐνίοτε ὑπάρχουν. Δὲν νομίζει ἡ Κοινότης ὅτι ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ προβῇ εἰς τὴν κατασκευὴν ἑνὸς δημοσίου οὐρητηρίου, ὥστε νὰ μὴ παρέχωμεν—τοὐλάχιστον εἰς τοὺς ξένους τὸ ἄθλιον θέαμα τῶν ἐκπληροῦντων τὰς σωματικὰς ἀνάγκας των εἰς τὰς διαφόρους γωνίας;

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΠΕΤΡΟΚΕΡΑΣΑ

Στὸ χωριό μας ἐφέτος τὴν πρωτοχρονιὰ τὴν περάσαμε μέσα σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα χαρᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ ποὺ μᾶς τὴν δημιούργησε ἡ καλλιτεχνικὴ κίνησι τῶν δασκάλων μας μὲ μερικὰ παιδιὰ καὶ κορίτσια τοῦ Μορφωτικοῦ καὶ ἀθλητικοῦ Συλλόγου τοῦ χωριοῦ μας. Στοὺς δασκάλους μας κ. Ἰωάννην καὶ Μαρίκαν Κυβερνήτου ποὺ πρωτοστάτησαν σὰν δημιουργικοὶ ἐμπνευσταὶ στὴν καλλιτεχνικὴ κίνησι καὶ συνέλαβαν τὴν ἰδέαν νὰ δοθῆ κι ἐφέτο, γιὰ τὶς γιορτὲς τῶν Χριστουγέννων ἕνα δράμα, ὅπως πέρυσι μὲ τὴν «Ἠώϊδα τῆς Πίνδου» ποὺ ἄφησε ἀνάμνησι χάριν ψυχαγωγίας τῶν κατοίκων ἀξίζει ὁ ἔπαινος καὶ τὰ θερμὰ συγχαρητήρια ὅλων μας. «Ὁ ἀγαπητικὸς τῆς Βοσκοπούλας» ποὺ παίχθηκε ἐφέτος ἀπὸ τοὺς νέους καὶ τὶς νέες τοῦ χωριοῦ μας τὸ βράδυ τῆς Πρωτοχρονιᾶς μας δημιούργησε μιὰ ἀτμόσφαιρα ἀνώτερη σὲ πολιτισμὸ καὶ πνευματικὴ κίνησι. Θέατρο στὸ χωριό! εἶναι κάτι πρωτάκουστο ποὺ σκορπίζει στοὺς γεροντοτέρους αἰνιγματικὰ ἐρωτήματα καὶ στοὺς νέους τὴν φλογερὴ ἐπιθυμία νὰ τὸ κριτικάρουν μὲ ἰδιαίτερη χαρὰ καὶ εὐχαρίστησι.

Τὸ παρακολουθήσαμε μὲ ἔντονο ἐνδιαφέρον. Ἡ αἴθουσα ἄν καὶ ἦτο ἀσφυκτικὰ πλημμυρισμένη ἀπὸ θεατὰς τοῦ χωριοῦ μας, ὡς τόσο ἐπεκράτησε ἀπόλυτος ἡσυχία θαυμασμὸς συγκίνησις.

Ἡ σκηνὴ παρουσίασε κάτω ἀπὸ τὸ φαντασμαγορικὸ φῶς τοῦ Λοὺξ ἕνα ἐξαίσιο θέαμα λέξεις καὶ νὰ ζωντάνευαν τὰ τοπεῖα καὶ τὰ πρόσωπα τῶν νέων ποὺ ἔπερναν μέρος θαρρεῖς καὶ ἦταν ζωγραφιὲς ποὺ κινοῦνται μὲ τέχνη καὶ χάρι οἱ ἰδιαίτερες καὶ ξεχωριστὲς στολὲς τῶν τσελιγκάδων, οἱ πολύχρωμες καὶ φανταχτερὲς φοῦστες τῶν κοριτσιῶν μὲ τὰ ὡραῖα στολίδια ἔδειχναν τὴν πραγματικὴ εἰκόνα τῶν προσώπων, ὅπως τὰ φαντάσθηκε ὁ διακεκριμένος λογοτέχνης καὶ ἐμπνευστὴς τοῦ ἔργου Δημ. Κορομηλᾶς ποὺ τόσο ἀγάπησε τὴν ἀγνότητα καὶ ἱερότητα τῆς ζωῆς τῆς ἑλληνικῆς ὑπαίθρου, ὥστε νὰ τὴν ἀνεβάση καὶ ἐπὶ τῆς σκηνῆς μὲ τὸ θαυμαστὸ ἔργο τὸν «Ἀγαπητικὸ τῆς Βοσκοπούλας». Τὸ δράμα παίχθηκε μὲ ὅλη τὴ σεμνότητα καὶ ἀγνότητα ποὺ ἀξίζει καὶ οἱ ρόλοι ὑποδύθηκαν τόσο ὡραῖα καὶ φυσικὰ ποὺ ξεπέρασαν κάθε πρόβλεψι μας. Ὁ Μιχ. Μέκκας ὡς Μῆτρος, ὁ Λάκης Ζάχος ὡς Χρόνης καὶ ὁ Θανάσ. Καρτσιώτης ὡς Λιάκος ἔπαιξαν μὲ ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία καθὼς καὶ αἱ δεσποινίδες Εὐανθία Φιγκιώρη ὡς Στάθαινα, ἡ Καίτη

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην σελίδα

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ κ. ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΟΜΙΛΕΙ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 2 — ('Ιδιαιτ 'Υπηρεσία) Εἰς μερίδα τοῦ 'Επουρχιακοῦ Τύπου διατυποῦνται ἀπό τινος σχόλια καὶ κρίσεις διὰ τὰ ὑφιστάμενα εἰς προσωπικὸν κενὰ εἰς τὴν Στοιχειώδη καὶ τὴν Μέσην Εκπαιδευσιν, διὰ τὴν προαγωγὴν σχολείων, διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν διδακτηρίων καὶ τὴν ἀνέγερσιν νέων, κ.λ.π.

'Ο 'Υπουργὸς τῆς 'Εθνικῆς Παιδείας κ. Γεροκωστόπουλος εἰς σειρὰν βασικῶν ἐρωτημάτων μας ἀπήντησεν διὰ τῶν ἑξῆς:

Ε ρ ώ τ η σ ι ς: 'Υπάρχουν κενὰ εἰς τὴν Μέσην καὶ τὴν Στοιχειώδη 'Εκπαίδευσιν;

Α π ά ν τ η σ ι ς: Καὶ εἰς τὴν Μέσην καὶ εἰς τὴν Δημοτικὴν 'Εκπαίδευσιν ἐμφανίζεται εἰσέτι ἔλλειψις προσωπικοῦ.

'Η αἰτία τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ προσωπικοῦ τῆς Μέσης 'Εκπαιδεύσεως ὀφείλεται εἰς τὸν μέγαν ἀριθμὸν τῶν φοιτώντων εἰς τὰ σχολεῖα μαθητῶν. Ἐνῶ κατὰ τὸ 1938 ἐφοίτων 130 χιλ. ἤδη ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐγγραφομένων εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μέσης 'Εκπαιδεύσεως ἀνῆλθεν εἰς 195 χιλιάδας (185 εἰς τὰ Γυμνάσια καὶ 10 χιλ. εἰς τὰς 'Εμπορικὰς Σχολάς). 'Η αὔξησις αὕτη ἐξηγεῖται ἐκ δύο λόγων. 'Ο εἷς εἶναι ὅτι μεταπολεμικῶς εἰς ὅλα τὰ ἐλεύθερα κράτη λόγῳ τῆς ἀναπτύξεως τῶν δημοκρατικῶν θεσμῶν κατενοήθη ἡ ἀναγκαιότης τῆς παροχῆς πληρεστέρας Παιδείας εἰς ὅλας τὰς Κοινωνικὰς τάξεις. Οὕτω ἐνῶ προπολεμικῶς ἐ ίθετο τὸ πρόβλημα τῆς καθολικότητος τῆς Στοιχειώδους 'Εκπαιδεύσεως, νῦν ἐτέθη πρὸς πραγματοποίησιν τὸ αἴτημα τῆς καθολικεύσεως τῆς Μέσης 'Εκπαιδεύσεως. Κατὰ τὴν 'Αμερικανικὴν στατιστικὴν τοῦ 1948 75 ο)ο τῶν παιδιῶν τὰ ὁποῖα ἐτελείωναν τὴν Στοιχειώδη 'Εκπαίδευσιν ἐξακολουθοῦν σπουδὰς εἰς Σχολεῖα Μέσης Εκπαιδεύσεως. 'Ο δεύτερος καὶ εἰδικώτερος λόγος ὅτις ἐξηγεῖ τὴν αὔξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μαθητῶν τῆς Μέσης 'Εκπαιδεύσεως εἶναι ἡ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἀθρόα προσέλευσις εἰς τὰ Γυμνάσια μαθητριῶν. 'Ενῶ πρὸ εἴκοσι ἐτῶν αἱ ἐγγεγραμμέναι μαθήτριαι εἰς τὰ γυμνάσια ἠριθμοῦντο εἰς ὀλίγας ἑκατοντάδας κατὰ τὸ 1953—54 ἐτὶ 185 χιλιάδων ἐγγραφέντων εἰς τὰ Σχολεῖα Μέσης 'Εκπαιδεύσεως ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητριῶν ἀνῆλθεν εἰς 65 χιλιάδας. Πρὸ τοῦ προβλήματος τούτου εὑρεθεῖσαι ἡ Κυβέρνησις τοῦ Συναγερμοῦ ἐψηφισε τὸν ὑπ' ἀριθ 2663 τοῦ 1953 Νόμον διὰ τοῦ ὁποίου προσετέθησαν εἰς τὴν Μέσιν 'Εκπαίδευσιν 605 ὀργανικαὶ θέσεις Εἰς ἐκτέλεσιν δὲ τοῦ Νόμου τούτου διωρίσθησαν 520 καθηγηταὶ καὶ 80 καθηγηταὶ τῆς Γυμναστικῆς, ἤτοι ἐν συνόλῳ 600 καθηγηταί. 'Εὰν ἀνατρέξωμεν εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου μέριμναν τῶν προσυναγερμικῶν Κυβερνήσεων θὰ διαπιστώσωμεν ὅτι ἡ Μέση 'Εκπαίδευσις εἶχε τελείως παραμεληθῆ. Ὄχι μόνον δὲν ἐγίνετο προσθήκη νέων ὀργανικῶν θέσεων ἀλλ' οὔτε τὰ δημιουργούμενα κενὰ ἐκ τῆς ἀποχωρήσεως τῶν συνταξιοδοτουμένων ἢ παραιτουμένων καθηγητῶν συνεπληροῦντο. Ὅθεν χρειαζεται μεγάλη κακοπιστία διὰ νὰ διατυπωθῆ ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι δὲν ἐπεδείχθη ἐκ μέρους τοῦ Κράτους σπουδαία μέριμνα διὰ τὴν Μέσην 'Εκπαίδευσιν. Ὄχι μόνον ἐπληρώθησαν τὰ προκύψαντα ἐκ τῆς ἀποχωρήσεως 'Εκπαιδευτικῶν κενὰ ἀλλὰ καὶ διωρίσθησαν, ὅπως ἐλέχθη ἀνωτέρω 600 νέοι καθηγηταί. Πρέπει νὰ σημειωθῆ ὅτι διὰ τῶν γενομένων διορισμῶν ἐξέλιπε σχεδὸν κατὰ τὸ πλεῖστον, ἡ τάξις τῶν πτυχιούχων οἵτινες ἐπὶ ἔτη ἀνέμενον διορισμόν.

Ε ρ ώ τ η σ ι ς: Καὶ εἰς τὴν Δημοτικὴν 'Εκπαιδευσιν τί γίνεται;

Α π ά ν τ η σ ι ς: 'Ανάλογος μέριμνα κατεβλήθη καὶ διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν κενῶν τῆς Στοιχειώδους 'Εκπαιδεύσεως. Ὅταν παρέλαβε τὴν Διοίκησιν τοῦ 'Υπουργείου τῆς Παιδείας ἡ Κυβέρνησις εὗρε κυριαρχοῦσαν εἰς τὴν Δημοτικὴν 'Εκπαίδευσιν μίαν ἀξιοθρήνητον κατάστασιν. Περισσότερα ἀπὸ 400 σχολεῖα ἦσαν κλειστά, ἐνῶ εἶχον ἐκ μέρους τοῦ τότε 'Υπουργοῦ τῆς Παιδείας διενεργηθῆ 300 ἀποσπάσεις εἰς ὑπηρεσίας τοῦ 'Υπουργείου καὶ εἰς σχολεῖα κεντρικῶν περιφερειῶν μὴ στηριζόμεναι εἰς οὐδένα οὐσιαστικὸν ἢ τυπικὸν λόγον, ἀπέβλεπον δὲ εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν ἀτομικῶν συμφερόντων Αἱ ἀποσπάσεις αὗται ὑπεγράφοντο εἰς τοὺς διαδρόμους τῶν 'Υπουργείων παρὰ τῶν ἰδιαιτέρων γραμματέων τῶν 'Υπουργῶν. 'Η Κυβέρνησις διέταξε νὰ ἀκυρωθοῦν αἱ παράνομοι ἀποσπάσεις, νὰ ἐπανέλθουν οἱ ἀπεσπασμένοι εἰς τὰς θέσεις των καὶ νὰ ἀνοίξουν τὸ κλειστὰ σχολεῖα. 'Η διαταγὴ αὕτη ἐξετελέσθη μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαβείας 'Αφ' ἑτέρου ἐγένοντο ἀθρόοι διορισμοί, διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν κενῶν θέσεων. Διωρίσθησαν ἐν συνόλῳ 1 600 δημοδιδάσκαλοι, οἱ 1.200 διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ὑφισταμένων κενῶν καὶ οἱ 400 διὰ τὸν διορισμὸν διδασκάλων εἰς προστεθείσας πέραν τῆς προηγουμένης ὀργανικῆς συνθέσεως, θέσεις. 'Επίσης διὰ νὰ ἀντιμετωπισθῆ τὸ ζήτημα τῆς πληθωρικῆς φοιτήσεως τῶν μαθητῶν εἰς τὰ σχολεῖα ἐγένετο προαγωγὴ τῆς ὀργανικότητος 70 σχολείων

Ε ρ ώ τ η σ ι ς: Παρ' ὅλα ὅμως αὐτὰ ὑπάρχουν πάντοτε κενὰ εἰς τὴν Στοιχειώδη καὶ Μέσην 'Εκπαίδευσιν;

Α π ά ν τ η σ ι ς: Μὲ τὴν ἔναρξιν τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους ἐχορηγήθησαν πιστώσεις διὰ τὸν διορισμὸν 200 δημοδιδασκάλων καὶ 300 καθηγητῶν. 'Εννοεῖται ὅτι θὰ συμπληρωθοῦν καὶ τὰ κενὰ τὰ δημιουργούμενα ἐκ τῶν παραιτήσεων καὶ ἀπολύσεων λόγῳ ὁρίου ἡλικίας, διότι πρὸς κάλυψιν αὐτῶν χρησιμοποιοῦνται αἱ ἀναγεγραμμέναι εἰς τὸν προϋπολογισμὸν πιστώσεις. Οὕτω θὰ μετριασθοῦν σημαντικῶς τὰ παρατηρηθέντα κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ σχολικοῦ ἔτους κενά. Πιστεύομεν ὅτι ἅπαντες οἱ καλῆς πίστεως συζητηταὶ θὰ ἐκτιμήσουν τὸ γεγονὸς ὅτι ἐνῶ ἡ Κυβέρνησις τοῦ Συναγερμοῦ εἰς τὰ ἄλλα 'Υπουργεῖα οὐδένα ἐπραγματοποίησε διορισμόν, δὲν ἐδίστασε πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ προσωπικοῦ τῆς Στοιχειώδους καὶ Μέσης 'Εκπαιδεύσεως νὰ διορίση 2.200 διδασκάλους καὶ καθηγητάς. Κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ παρόντος σχολικοῦ ἔτους ἐδημιουργήθησαν κενὰ εἰς Σχολεῖα τῶν Βορείων 'Επαρχιῶν λόγῳ μεταθέσεως λειτουργῶν ὑπηρετούντων ἐπὶ πολλὰ ἔτη εἰς τὰς ἐπαρχίας αὐτάς. 'Αλλὰ μὲ τὴν διενέργειαν νέων διορισμῶν θὰ καταστῆ δυνατὴ ἡ συμπλήρωσις τῶν κενῶν τούτων

Ε ρ ώ τ η σ ι ς: Πολλοὶ ὁμιλοῦν περὶ τῆς ἀνάγκης δημιουργίας χωριστῶν γυμνασίων θηλέων εἰς τὴν περιοχήν των

Α π ά ν τ η σ ι ς: 'Η χωριστὴ φοίτησις ἀρρένων καὶ θηλέων εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μέσης 'Εκπαιδεύσεως ἔχει καθορισθῆ διὰ τὰ μεγαλύτερα ἀστικὰ κέντρα Εἰς τὰς μικροτέρας πόλεις ὅμως τὸ μέτρον τοῦτο δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐφαρμοσθῆ, ἐφ' ὅσον ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν δὲν θὰ ἦτο ἐπαρκὴς διὰ νὰ ἀπαρτισθῆ ἓν πλῆρες γυμνάσιον, οὕτως ὥστε νὰ μὴ ἐπέρχεται ἄσκοπος διασπορὰ ἐκπαιδευτικῶν δυνάμεων.

Ε ρ ώ τ η σ ι ς: Μήπως, κύριε 'Υπουργέ, ἡ Κυβέρνησις πέραν τῶν ἐκτεθεισῶν ἐνεργειῶν της ἔλαβε καὶ ἄλλα μέτρα διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Παιδείας;

Α π ά ν τ η σ ι ς: Βεβαίως. 'Εκτάτως ἐψηφίσθη καὶ εἰδικὸς Νόμος πρὸς καταπολέμησιν τοῦ ἀναλφαβητισμοῦ Εἶναι λίαν λυπηρὸν ὅτι ἡ 'Ελλὰς ἥτις ἔχει ἔνδοξον πνευματικὴν παράδοσιν ἔχει σήμερον ἕνα σημαντικὸν ἀριθμὸν ἀναλφαβήτων, ἀκόμη δὲ λυπηρότερον εἶναι ὅτι οὐδὲν νομοθετικὸν ἢ διοικητικὸν μέτρον εἶχε ληφθῆ διὰ νὰ ἐλαττωθῆ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀγραμμάτων. 'Ο ψηφισθεὶς Νόμος προνοεῖ νὰ ἱδρυθοῦν νυκτερινὰ σχολεῖα πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, τὰ ὁποῖα θὰ λειτουργοῦν εἰς τὰ διδακτήρια τῶν δημοσίων σχολείων μὲ προσωπικὸν ἐκ τῶν δημοσίων δημοδιδασκάλων λαμβανόντων πρόσθετον ἀμοιβήν. 'Επίσης διὰ τοῦ αὐτοῦ Νόμου λαμβάνονται μέτρα διὰ νὰ ἀναχοπῆ ἡ πρόωρος διακοπὴ τῆς φοιτήσεως τῶν μαθητῶν τῶν δημοτικῶν σχολείων, διότι ἔχει παρατηρηθῆ ὅτι ἐκ τῶν 180 χιλιάδων μαθητῶν τῶν ἐγγραφομένων εἰς τὴν πρώτην τάξιν τῶν Δημοτικῶν σχολείων μόνον οἱ 90 χιλιάδες τελειώνουν τὴν ἕκτην τάξιν.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ
ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΑΙ ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΧΡΙΣΤ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ
(ἐκ Χ α λ κ ι δ ι κ ῆ ς)
'Εγνατίας 84 τηλ 71—386

'Ωρολόγια, 'Αρραβῶνες, Δακτυλίδια, Σκουλαρίκια, Σταυροί, Καδένες κ. λ π.
Εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

"ΕΓΩ ΚΑΙ ΣΥ"

ΧΡΥΣΟΣΤ. ΚΡΙΜΠΑ

Μέσα στὶς τρεῖς αὐτὲς λέξεις, κλείνεται ὁ κόσμος ὁλόκληρος. Κλείνεται ἡ χαρὰ καὶ ἡ λύπη, τὸ κλάμα καὶ τὸ χαμόγελο, ἡ εὐτυχία καὶ ἡ συμφορά, ἡ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος, ὅλοι οἱ ἄνθρωποι τοῦ κόσμου ὅλου καὶ ὅλων τῶν ἐποχῶν. Μέσα στὶς τρεῖς αὐτὲς λέξεις: «ἐγὼ καὶ σύ».

'Ο ἄνθρωπος καὶ οἱ σχέσεις του μὲ τὸ συ ἄνθρωπο. Νὰ τὸ τεράστιο ἠθικὸ καὶ κοινωνικὸ πρόβλημα ποὺ ἀπασχολεῖ τὸ ἀνθρώπινο γένος καὶ ποὺ ἀπ' τὴ σωστὴ λύση του ἐξαρτᾶται ἡ εὐτυχία τοῦ κόσμου Νὰ τὸ ὕψιστο ἠθικὸ καὶ κοινωνικὸ πρόβλημα ποὺ δέχτηκε θαυμαστὴ λύση, ἀπ' τὴ θεία συνείδηση καὶ τὸν ὑπερκόσμιο νοῦ τοῦ γλυκύτατου Ναζωραίου.

Αὐτὲς τὶς μέρες, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη φορὰ οἱ ψυχές μας πλημμυρίζουν ἀπὸ τὴν πνευματικὴ ἄχνα τοῦ σπηλαίου τῆς Βηθλεέμ. 'Ο Χριστός, ἤτον Θεὸς τῶν ἀνθρώπων, Θεὸς τῆς γῆς. Γεννήθηκε σὰν ἄνθρωπος τῆς κατωτάτης κοινωνικῆς τάξεως. Ἔζησε σὰν ἄνθρωπος κοντὰ στοὺς ἄλλους ἀνθρώπους. 'Εγνώρισε τὴ στέρηση, τὸν πόνο καὶ τὸ θάνατο. Δὲν ἦταν Θεὸς ἀπρόσιτος, ἐγωϊστὴς καὶ τυραννικός. Ἦταν ὁ Θεὸς τῶν πονεμένων καὶ καταφρονεμένων καὶ τῶν πιεζομένων Ἦταν ὁ Θεὸς τῆς ΑΓΑΠΗΣ.

Ναί, τῆς ἀγάπης. Θέλετε ἄνθρωποί μου, νὰ λείψη ὁ πόνος ἀπὸ τὸν κόσμο καὶ ν' ἀνθίση στὸ πρόσωπό σας τὸ λουλούδι τῆς χαρᾶς; «ἀγαπᾶτε ἀλλήλου». Νὰ ἀγαπᾶτε ὁ ἕνας τὸν ἄλλο Νὰ μὴ συλλογίζεται τὸ κακὸ ὁ ἕνας γιὰ τὸν ἄλλο, νὰ μὴ τὸν ζηλεύη, νὰ μὴ τὸν φθονῆ, νὰ μὴ τὸν ἀγριοκυττάζη, νὰ μὴ τὸν συκοφαντῆ, νὰ μὴ τοῦ καίει τὸ σπίτι, νὰ μὴ τὸν πατάη στὸ λαιμό, νὰ μὴ τοῦ βγάζη τἀντερα μὲ τὸ στιλέτο.

Μὰ ἡ Χριστιανικὴ ἠθικὴ δὲν εἶναι μόνο ἀρνητικὴ ἔκφραση. Δὲν σοῦ λέει δηλαδὴ μόνο, τί νὰ μὴν κάνης, τί νὰ ἀποφεύγης, τί νὰ καταδικάζης, ἀλλὰ κυρίως ἡ Χριστιανικὴ ἠθική, σοῦ λέει τί πρέπει νὰ κάνης, τί ἐπιβάλλεται νὰ κάνης, τί ἔχεις καθῆκον νὰ κάνης ἀπέναντι τῶν ἄλλων ἀνθρώπων. Καὶ σοῦ τὸ λέει ἁπλᾶ καθαρὰ καὶ θαυμαστά: Νὰ ἀγαπᾶς ὅλον τὸν κόσμο. Ὅλον τὸν κόσμο νὰ ἀγαπᾶς. Ὄχι μόνο τὸ φίλο σου καὶ τὸ συγγενῆ σου. Ὄχι μόνο τὸ γείτονα, τὸ παιδί σου καὶ τὴ γυναῖκα σου. Ὄχι μόνο τοὺς ἀνθρώπους ποὺ δὲν σὲ βλάπτουν ἢ σοῦ φαίνονται χρήσιμοι: Νὰ ἀγαπᾶς φίλε μου καὶ τοὺς ἐχθρούς σου!...

Αὐτὴ εἶναι ἡ ὑπέρτατη ἠθική, ἀλλὰ ἀνθρώπινη ἠθική. Φτιαγμένη γιὰ τοὺς ἀνθρώπους. Γιὰ νὰ ζοῦν οἱ ἄνθρωποι ἁρμονικά. Γιατί, εὐτυχία, σημαίνει ἁρμονία. Κάθε διαταραχὴ τῆς ἁρμονίας, δημιουργεῖ ἀταξία, ἀνωμαλία, ἀκαταστασία ἀσχημία, φθορὰ καὶ συμφορά.

'Η χριστιανικὴ ἠθική, λύνει τὸ πρόβλημα τῆς κοινωνικῆς ζωῆς οὐσιαστικά Δὲν μπορεῖς σοῦ λέει, νὰ ἀποκαταστήσεις τὴν ἠρεμία στὴ συνείδηση τοῦ ἄλλου, ὅταν τὸν βρίζης τὸν ἐνοχλῆς ἢ τὸν πιέζης Μπορεῖ ἀπὸ σκοπιμότητα νὰ λουφάζη μπροστὰ στὴ δύναμή σου, ἀλλ' ὅταν τοῦ βρεθῆ εὐκαιρία θὰ σου τὰ σπάση τὰ μοῦτρα. Θέλεις νὰ τὸν ἡμερέψης; Θέλεις κάτι περισσότερο; ἀπὸ ἐχθρὸς σου νὰ γίνη φίλος σου; Νὰ τὸν ἀγαπήσης φίλε μου. Νὰ δημιουργήσεις μορφὴν ἁρμονίας ἀνάμεσα στὸ «ἐγὼ» καὶ στὸ «σύ».

Ὅταν τὸ «ἐγὼ» σου τὸ βάζεις πάνω ἀπ' ὅλους, ὅταν ἀπαιτεῖς οἱ ἄλλοι νὰ ὑποτάσσωνται σὲ σένα, ταράζεις καὶ κλονίζεις τὴν κοινωνικὴ ἰσορροπία. Ὄχι μόνο δὲν ὠφελεῖς, ἀλλὰ βλάπτεις τοὺς ἄλλους. Καὶ ὅσοι βλάπτουν τοὺς ἄλλους, ἀργὰ ἢ γρήγορα πληρώνονται ἀναλόγως.

Ὅτιδήποτε καὶ ἂν εἶσαι, ὁποιαδήποτε θέση κι' ἂν κατέχης, ὀφείλεις νὰ σκύβης κοντὰ στοὺς ἄλλους, νὰ τοὺς προσέχης, νὰ τοὺς ἀκοῦς, νὰ τοὺς καταλαβαίνεις καὶ νὰ τοὺς περιβάλλης μὲ ἐνδιαφέρον ἀνάλογο μὲ τὶς δυνατότητες ποὺ διαθέτεις. Τὸ «ἐγώ», δὲν μπορεῖ νὰ σταθῆ χωρὶς τὸ «σύ». 'Η ὕπαρξη τοῦ ἑνός, προϋποθέτει τὴν ὕπαρξη καὶ τοῦ ἄλλου. Καὶ αὐτὰ τὰ δύο δὲν εἶναι ἄψυχα ἀντικείμενα νὰ τὰ βάλης τόνα δίπλα στ' ἄλλο καὶ νὰ μένουν ἐκεῖ γιὰ πάντα. Τὸ «ἐγὼ» καὶ τὸ «σὺ» εἶναι ζωντανά, λογικὰ καὶ δυνατὰ πλάσματα, μὲ σάρκες καὶ νεῦρα, μὲ κόκαλα καὶ μὲ καρδιά, «μὲ δύναμη, μὲ γνώση κι' ὀμορφιά». Ζοῦν δροῦν, καὶ ἀντιδροῦν. 'Η θέση τοῦ ἑνὸς δίπλα στὸ ἄλλο, δὲν καθορίζεται οὔτε τυχαῖα, οὔτε κατὰ τὶς βουλήσεις τοῦ καθ' ἑνός. 'Η θέση τους καθορίζεται κυρίως ἀπὸ τὶς προσωπικὲς διαθέσεις τους. 'Από τὰ προσωπικά τους ἠθικὰ «φρονήματα».

Μποροῦν νὰ βρεθοῦν δυνάμεις, νὰ ἐπιδράσουν εὐεργετικὰ στὴ διαμόρφωση τῶν ἠθικῶν φρονημάτων τῶν ἀνθρώπων; Μποροῦν οἱ κυρίες τῶν λογικῶν πλασμάτων νὰ πλημμυρίσουν ἀπὸ ἀγάπη; Τότε τὸ πρόβλημα τοῦ «ἐγὼ καὶ σὺ» λύθηκε.

Αὐτὲς τὶς μέρες, εἴκοσι αἰῶνες συνεχῶς κάθε χρόνο μᾶς ἔρχεται ἀπὸ μιὰ σπηλιὰ τῆς 'Ανατολῆς τὸ μήνυμα τῆς ἀγάπης Ἂς ἀνοίξουμε τὶς καρδιές μας νὰ γεμίσουν ἀπὸ ἀγάπη. Ἂς μεταδώσουμε τὴν ἀγάπη αὐτή, στὸ γείτονα, τὸ γνωστό, τὸν ἄγνωστο, τὸ φίλο μας καὶ τὸν ἐχθρό μας. Σὰν ἄνθρωποι, εἴμαστε γεμάτοι ἀδυναμίες. Μὰ ἡ ἀξία μας, ὀφείλεται σὲ τοῦτο: Ὅτι δὲν σταματοῦμε ποτὲ νὰ περιορίζουμε τὶς ἀδυναμίες μας καὶ νὰ δυναμώνουμε τὶς ἀρετές μας. 'Ο Χριστὸς ὑπῆρξε οὐσία. Ἂς ἐγγίσουμε τὴν οὐσία αὐτὴ κι' ἂς τὴν κάνουμε πηγὴ τῆς ζωῆς μας καὶ τῆς ζωῆς τῶν συνανθρώπων μας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

'Ο Δήμαρχος Πολυγύρου κ 'Αθ. Καραγκάνης, ὡς Πρόεδρος τῆ Διοικούσης 'Επιτροπῆς τῆς Δημοτικῆς Μουσικῆς, ἐκφράζει θερμότατα εὐχαριστήρια πρὸς τὴν δημοτίδα κυρίαν Αἰκατερίνην χήραν Νικολάου Κουτσουμποῦ, διὰ τὴν δωρεὰν δέκα χρυσῶν λιρῶν Τουρκίας, τὰς ὁποίας προσέφερε πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Δημοτικῆς Μουσικῆς.

'Εν Πολυγύρῳ τῇ 4)1)1955

— 'Η οἰκογένεια 'Αποστόλου Βαβάση θεωρεῖ μεγίστην ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήση καὶ δημοσίᾳ τὴν κ. 'Αλεξάνδραν Χ. Γεροχρίστου καὶ τοὺς τρεῖς υἱούς της 'Αθανάσιον, Δημήτριον καὶ Κωνσταντῖνον διότι ἐπὶ ὀκτὼ ὁλόκληρα χρόνια παρεμείναμε εἰς τὴν ἰδιόκτητον οἰκίαν των ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀμοιβῆς.

Πολύγυρος

Οἰκογένεια
ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΒΑΒΑΤΣΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΦΩΤΙΟΥ ΜΕΓΑ
ΚΑΙ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΔΑΡΟΥΔΗ
Γωνία Βενιζέλου - Β. 'Ηρακλείου
Μέγαρον 'Αχίλλειον 3ον Πάτωμα
'Αριθ. Γραφείου 40—41
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΤΙ ΚΙ' ΑΝ ΧΙΟΝΙΖΕΙ;

Τὶ κι' ἂν χιονίζει... Δύστυχη ψυχή, τὸ φῶς θυμήσου,
γίνου παιδὶ καὶ πίστευε στὰ παραμύθια αἰώνια,
ἂς ἀνοιχτεῖ ὁ Παράδεισος ξανὰ στὴν προσευχή σου
καὶ τότε ἂς πέφτουν στὸ βουνό, στὴ χώρ' ἂς πέφτουν χιόνια.

'Εσὺ θὰ λὲς στὸν οὐρανὸ ψηλὰ πὼς ξεφυλλίζουν
φούλια, κρινάκια, γιασεμιὰ κάποια τρελλὰ ἀγγελούδια,
μὰ πρὶν νὰ πέσουν οἱ κακὲς οἱ Στρίγγλες τὰ ξορκίζουν
κι' ἔτσι μαδοῦνε γύρω μας σὰ χιόνια τὰ λουλούδια.

ΛΑΜΠΡΟΣ ΠΟΡΦΥΡΑΣ

'Από τὴν Συκιᾶ

ΑΣ ΓΙΝΗ ΑΦΟΡΜΗ Ο ΑΔΙΚΟΠΝΙΓΜΕΝΟΣ ΒΑΓΙΩΝΑΣ

Κύριε Διευθυντά,

Παρακαλῶ, ὅπως δημοσιεύσητε εἰς τὴν ἔγκριτον ἐφημερίδα σας τὸ παρὸν σημειωμά μου, ὡς φωνὴν διαμαρτυρίας ἀπὸ τὴν ἀπομεμονωμένην Συκιάν, τὸ τελευταῖον σημεῖον, τὸ ἄκρον τῆς Σιθωνίας.

'Η Κοινότης θρηνεῖ ἀπό τινων ἑβδομάδων τὸ πρῶτον θῦμα τῆς ἐφετεινῆς χειμερινῆς περιόδου. 'Ο ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΝ. ΒΑΓΙΩΝΑΣ, ἕνας λεβέντης, ἄρτι ἀπολυθεὶς ἐκ τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ ἀνηρπάγη ἀπὸ τὰ κύματα τῆς μανιασμένης θάλασσας, ἐνῶ ἐπεχείρει ταξείδιον διὰ τοῦ πετρελαιοκινήτου «Μαρία» τοῦ 'Ιωάννου Λ Γιαρένη καὶ ἐπνίγη, τὸ ὁποῖον προσήραξεν εἰς ἀλίμενα μέρη, ὡς μὴ οὔσης δυνατῆς τῆς διαπλεύσεως τοῦ πορθμοῦ τῆς Νέας Ποτιδαίας.

Ὅπως γνωρίζετε τὸ στενὸν τῆς Νέας Ποτιδαίας δὲν εἶναι πλέον πλωτὸν οὔτε εἰς τὶς βάρκες, διότι τὸ σωτήριον αὐτὸ διὰ τὴν ἀπομεμονωμένην Σιθωνίαν τεχνικὸν ἔργον τοῦ ἀειμνήστου 'Ιωάννου Μεταξᾶ, ἔχει τελείως ἐγκαταλειφθῆ καὶ λόγῳ τῶν προσχώσεων ἐγένετο ἄχρηστον.

Τὰ ταξείδιά μας πλέον διὰ θαλάσσης εἶναι μεστὰ κινδύνου καὶ μάλιστα κινδύνου θανάτου. Διὰ ξηρᾶς ἐξ ἄλλου εἶναι ἀδύνατον νὰ ταξειδεύωμεν, ἀφοῦ ἀπὸ 'Ορμυλίας μέχρι Συκιᾶς εἶναι ἀδιάβατος ἡ ὁδός.

Ἔστω λοιπὸν τὸ παρὸν σημείωμά μου φωνὴ διαμαρτυρίας, ὥστε νὰ προσέξουν οἱ ὑπεύθυνοι ἀντιπρόσωποι ἡμῶν Βουλευταὶ Χαλκιδικῆς.

'Ο κ. Νομάρχης μας ἂς ἀναλάβη προσωπικῶς τὸ ζήτημα. Ἂς γίνη ἀφορμὴ ὁ ἀδικοπνιγμένος ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΒΑΓΙΩΝΑΣ νὰ διασωθῆ ἡ Σιθωνία διανοιγομένων τῶν στενῶν τῆς Ν. Ποτιδαίας.

Συκιᾷ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΡΗΓΑΣ

ΚΩΝΣΤΙΝΟΣ ΛΑΜΝΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Παθολογικὰ—Παιδιατρικὰ
Ἤρχισε τὰς ἐργασίας του καὶ δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ τελείως ἀνακαινισθὲν 'Ιατρεῖον του εἰς Ν. Μουδανιά

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ — ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Διευθυντὴς Α'. Παθολογ. Κλινικῆς
Ν. Σ. ΑΣΒΕΣΤΟΧΩΡΙΟΥ
'Εγνατίας 23 Τηλεφ. 80—428
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	*Δραχ. 60*
Κοινοτήτων	» *150*
Διαφ. Ὀργανισμῶν	» *150*
Ἐξωτερικοῦ Δολλάρια	*10*

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Ξέναι δημοσιεύσεις, πλειστηριασμοί, ἀγγελίαι κλπ. δρχ. 3 κατὰ στίχον

Ὑπεύθυνος: Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

Τὰ χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΤΟ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟΝ ΜΑΣ

Εἶναι λυπηρὸν νὰ βλέπη κανεὶς τὸ νεκροταφεῖον Πολυγύρου. Κεῖται πλησίον τῆς πόλεως παραπλεύρως τοῦ Δημοτικοῦ πάρκου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ γυμναστηρίου. Ἡ πρὸς τὸ μέρος τῆς πηγῆς τοῦ Ἁγίου Γεωργίου κινδυνώδης θέσις ὡς εὑρισκομένη πλησίον τοῦ χώρου τοῦ νεκροταφείου μολύνει τὸ πόσιμον ὕδωρ. Τὸ νεκροταφεῖον στερεῖται καταλλήλου χώρου ἐνῷ ὑπάρχουν ἄλλοι χῶροι πιὸ κατάλληλοι καὶ ἡ τοποθεσία τοῦ Ἁγίου Γεωργίου δύναται νὰ γίνη ἕνα ὡραῖον πάρκον ποὺ θὰ ὡμορφαίνη τὸν τόπον.

Εἶναι πικρὸν τῆς ψυχῆς παράπονον νὰ στερῆται τὸ νεκροταφεῖον ἑνὸς περιτοίχου καὶ ἀποκαρδιώνεται κανεὶς νὰ βλέπη τοὺς ἀχαρίστους κλέπτας τῶν νεκρῶν... τοὺς ἀφελεῖς σκύλους νὰ προσπαθοῦν νὰ φάγουν τὸ λάδι ἀπ' τὰ καντήλια.

Μὰ τοὺς ἁρμοδίους τοὺς διέφυγε τὸ λυπηρὸν τοῦτο γεγονὸς καὶ προχθὲς τὸ καντήλι τοῦ Δ. Κ. ἐτιμώρησε τὸν γνωστὸν ἐπισκέπτην του.. καὶ ὁ δύστυχος σκύλος εὑρέθη μὲ τὸ καντήλι σφηνωμένο στὴ μούρη του ἀγωνιῶν καὶ γαυγίζων.

Οἱ θυμιάστριες παρεπονοῦντο ἡ μία εἰς τὴν ἄλλην ὅτι κάποιος τὴν ἔκλεψε τὸ καντήλι, πῆραν ὅμως εἴδησιν μὲ τὰ πολλὰ ποῖοι ἦταν οἱ ἀχάριστοι ἐπισκέπτες .. καὶ ἀπὸ τότε ἔκλειναν καλῶς τὰ ντολαπάκια.

Μὰ ὁ ἐπισκέπτης... ἐπειδὴ ἤθελε νὰ ἐκπληρώση τὴν ἐπίσκεψιν του λόγω... τῶν ἑορτῶν μὲ ἀγωνία ὥθησε τὸ ντουλαπάκι .. μὲ ἀποτέσμα νὰ σπάση τὸ τζάμι καὶ νὰ τοῦ χαλάση τὴν μούρη του καὶ ἔτσι ὁ ἄτυχος καὶ δυστυχισμένος αἱμορραγῶν σκύλος ἄφησε τὴν ἐπίσκεψιν του.. γιὰ ἄλλη ἡμέρα καὶ ἔφυγε γαυγίζων. Τοιαύτη δυστυχῶς εἶναι ἡ θέα τοῦ νεκροταφείου μας.

Δὲν νομίζουν οἱ ἁρμόδιοι ὅτι ἡ ἀκατάλληλος αὐτὴ τοποθεσία τοῦ νεκροταφείου μας ὡς κειμένη ἐντὸς τῆς πόλεως εἶναι ψυχρὰ καὶ φόβια, νεκρὰ καὶ ἀνάρμοστος—ἐμπνέει φρίκην, διότι ἐνῷ πηγαίνει κανεὶς κουρασμένος ἀπ' τὸ σκληρὸ πνεῦμα του κάτω ἀπ' τὸν παχὺ ἴσκιο τῶν πεύκων τοῦ Δημοτικοῦ πάρκου (τοῦ γυμνασίου) ἀντικρύζει τὸ νεκροταφεῖον, περιτὸν δὲ νὰ εἴπω ὅτι ὄχι μόνον δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ξεκουρασθῆ ἀλλὰ οὔτε κὰν νὰ καθίση κανεὶς ἐντὸς τοῦ πάρκου ἀπὸ τὴν μυρωδίαν τοῦ λιβανιοῦ καὶ ἀπὸ τὰ κλάματα τῶν γυναικῶν, γιατὶ ὅπως εἶναι γνωστὸν οἱ θυμιάστριες περνοῦν μέσα ἀπ' τὸ πάρκον. Διαπύρως εὔχομαι καὶ τὸ ἐλπίζω ὅτι τόσον ὁ Σεβασμιώτατος Ἱεράρχης, ὅσον καὶ ἡ ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον τῆς πόλεως μας τάχιστα θὰ φροντίσουν διὰ τὴν μεταφοράν του οἱ δὲ κάτοικοι προθύμως θὰ συνεσφέρουν καὶ αὐτοὶ τὸν ὀβολόν των διὰ νὰ ἐκλείψη ἡ ἀσχημία αὐτή.

ΠΕΤΡΟΣ ΤΣΙΑΤΡΑΣ
Πολύγυρος

ΠΑΛΗΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΤΟΥ ΠΑΣΙΑ

Μεγάλη ἀναστάτωσι ἐκείνη τὴ βδομάδα στὸ ἀρχοντικὸ τοῦ Πασιὰ Μανώλ'.

Σπίτι τρίπατο μὲ 18 δωμάτια, σάλες πελώριες καὶ δυὸ ταράτσες στὸ ἐπάνω πάτωμα, ἦταν ὅ,τι ταίριαζε γιὰ κατοικία τῆς μεγάλης Πατριαρχικῆς οἰκογενείας τοῦ Πασιὰ Μανώλ'.

Οἱ φανατικοὶ Τοῦρκοι τὸν λέγαν Γκιαούρ—Πασιά.

Πέντε τσιφλίκια καὶ γενικὸ ἐμπόριο σιτηρῶν, τοῦ ἀπέδιδαν τεράστια κέρδη. Λίρα μὲ οὐρὰ κυριολεκτικά. Ἀλλὰ καὶ ζήση Πασιάδικη. Ὅλα χουβαρτάδικα.

Ἡ κυρὰ Πηγήνα, ἡ γυναίκα του, μὲ τὶς κόρες της, τὶς νύφες καὶ ἕνα σωρὸ παραδουλεύτρες ἄλλες, ἄσπριζαν, πάτωναν, σφουγγάριζαν καὶ γενικὰ ταίριαζαν καὶ στόλιζαν τὸ σπίτι ὅλο.

Ὡς καὶ ἡ Ἀσάνω ἡ καφετσοῦ, ὅλη τὴ μέρα ἔψηνε καφέδες καὶ συνέχεια ἔπινε κι' αὐτή. Ἦταν ἡ δόλια πολὺ μερακλοῦ

Τὰ Χριστούγεννα γιόρταζε ὁ Πασιὰ Μανώλης. Ἔπρεπε νἆναι ὅλα ἕτοιμα, γιατὶ θάκανε βίζιτα ὅλο τὸ χωριό Τὸ θεωροῦσαν ὑποχρέωσι νὰ εὐχηθοῦν τὸν ἄρχοντα τοῦ τόπου γιὰ τὴ γιορτή του.

Θὰ ἔκανε ἐπίσκεψι καὶ ὁ Δεσπότης μὲ ὅλους τοὺς Παπάδες τοῦ χωριοῦ, γιατὶ ἡ Γαλάτιστα ἦταν καὶ ἡ ἕδρα τῆς Ἐπισκοπῆς Ἀρδομερίου καὶ Γαλατίστης καὶ εἶχε ἕξη ἐκκλησίες ποὺ ὅλες λειτουργοῦσαν τότε

Ἐπὶ τέλους τοιμάσθηκαν ὅλα καὶ ἡ μεγάλη μέρα ἔφτασε.

Ὁ Πασιὰ Μανώλης φόρεσε τὰ γιορτερά του, τὰ τσόχινα ποτούρια του, τὴ βαρύτιμη γοῦνα του καὶ τὸ σιδερωμένο φέσι του μὲ τὴ μεγάλη φούντα καὶ πῆγε στὴν Ἐκκλησια τῆς Παναγίας, ποὺ ἦταν ἡ ἐνορία του. Μετὰ τὴν ἀπόλυσι, ὅλο τὸ ἐκκλησίασμα, προηγουμένου τοῦ Δεσπότη καὶ τῶν παπάδων, πῆγε στὸ σπίτι νὰ εὐχηθῆ τὸν γιορτασιή. Καὶ κεῖνος, στὴ μεγάλη κάμαρα, στὸ «Μουσοφὶρ ὀντὰ» ὑποδέχονταν τοὺς ἐπισκέπτες καὶ δεχόνταν τὶς εὐχές.

Τὰ κορίτσια καὶ οἱ νύφες μὲ τοὺς ἀσημένιους δίσκους καὶ τὰ κουταλάκια ποὺ ἄστραφταν, κερνοῦσαν τὰ γλυκά, διπλᾶ καὶ τρίδιπλα.

Ἀκολουθοῦσε ὁ καφές, ἀπαραίτητος, μετὰ τὴν ἐκκλησία Αὐτὸ συνεχίσθηκε μέχρι τὸ μεσημέρι. Καὶ τότε δόθηκε ἡ διαταγὴ νὰ στρωθῆ ὁ μεγάλος Σοφρᾶς, τὸ τραπέζι, στὴ μεγάλη σάλα, γιὰ τὸ Φαγητό Κάθησαν δὲ ὅλα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας. Γυιοί, θυγατέρες, νύφες, γαμπροί, ἐγγόνια. Σὲ παράπλευρο τραπέζι κάθησαν καὶ ὅλοι οἱ δουλευτάδες, γυναῖκες καὶ ἄνδρες ποὺ ἦταν στὴν ὑπηρεσία του. Ἔτσι εἶχε διατάξει κεῖνη τὴ μέρα.

Ὁ Πασιὰ Μανώλης ἀφοῦ ἔψαλλε τὸ «Χριστὸς Γεννᾶται», ἔδωκε τὸ σύνθημα τοῦ φαγητοῦ. Καὶ τί δὲν εἶχε τὸ πλούσιο ἐκεῖνο τραπέζι. Γαλοποῦλες γεμιστὲς μὲ κουκουνάρια, γουρουνόπουλο τῆς σούβλας, κότες, πῆτες, τυριά, μανούρια. Κρασά, μαῦρο μπρούσικο γιὰ τοὺς ἄνδρες καὶ γλυκὸ γιὰ τὶς γυναῖκες

Ἐ! βίβα παιδιά, πρῶτος ἔδωκε τὸ σύνθημα ὁ γιορταστὴς καὶ ὅλοι τσούγκρισαν τὰ ποτήρια μὲ τὶς ἀνάλογες εὐχές.

Κι' ἀπ' τὸ διπλανὸ τραπέζι, ὁ Τσιλομῆτρος, ποὺ ἦταν στοιχτός, ἕνας εὔθυμος τῦπος, τσουγκρίζοντας τὸ ποτῆρι του, φώναζε. Νὰ μᾶς ζήσης ἀφεντικό. Πυλλὰ τὰ ἔτ'.

Ἀκολούθησαν τὰ γλυκὰ καὶ πρῶτα οἱ καθιερωμένες τηγανίτες καὶ ταψιὰ ὁλόκληρα μπακλαβάδες καὶ καταΐφια ποὺ εὐοδίσζαν μὲ τὸ περίφημο βούτυρο τὸ Βαβδινό.

Ἀλλὰ τὸ κρασί, ποὺ οἱ κοῦπες γέμιζαν καὶ ἄδειαζαν συνέχεια, ἔφερε καὶ τὴν εὐθυμία καὶ ὁ Πασιὰ Μανώλης ἄρχισε πρῶτος τὸ τραγοῦδι μὲ τὴ βροντερὴ φωνή του:

«Λάλησε κοῦκκε μ' λάλησε
ὅπως λαλοῦσες πρῶτα
καὶ μὴ λαλῆς παράκερα
Τὸ δόλιο μεσημέρι».

Καὶ συνέχεια ζήτησε νὰ τοῦ φέρουν τὸν ταμπουρᾶ του, ποὺ ἔπαιζε ὅταν ἦταν στὰ κέφια του κι' ἔπαιξε τὸ χορευτικὸ τραγοῦδι, βοηθούμενος κι' ἀπὸ τὸν γυό του Γιαννάκη ποὺ ἔπαιζε βιολί:

«Ἀπάνω στὴ τριανταφυλλιά.
κάνουν οἱ πέρδικες φωλιά,
σιούντι, κουνιούντι τὰ κλαδιὰ
κι' πέφτουν τὰ τραντάφυλλα
κι τὰ μαζώνουν οἱ κοπελλιὲς
οἱ ἄσπρες κι' οἱ μελαχροινές
Κι' 'γὼ λυγνὸς τὰ μάζωνα
καὶ στὴν ἀγάπη' μ' τ' ἄστελνα».

Μ' αὐτὸ σηκώθηκαν ὅλοι καὶ πιάσθηκαν στὸ χορό, γύρω ἀπὸ τὸ τραπέζι, στὴ μεγάλη σάλα καὶ τὸ γλέντι κι' ὁ χορὸς συνεχίσθηκαν ὡς τὸ ἀπόγευμα ἀργά, ὁπότε, σὲ μιὰ στιγμὴ ἀκούστηκαν ἀπὸ μακρὰ ντουφέκια καὶ γκάϊντες, κλαρίνα καὶ βιολιά. Καὶ νὰ τί γινότον.

Στὸ χοροστάσι τοῦ χωριοῦ, στὸ «Μπεϊλίκι», ποὺ ἦταν σὲ λίγη ἀπόστασι πάνω ἀπ' τὸ σπίτι τοῦ Πασιᾶ, εἶχε στρωθῆ ὁ δημόσιος χορός, μὲ ὅλα τὰ ὄργανα.

Σὲ μιὰ στιγμή, κάποιος ἔδωκε τὸ σύνθημα νὰ συνεχισθῆ ὁ χορὸς κάτω στὸ σπίτι τοῦ γιορτασιῆ

Κι' ὅλο ἐκεῖνο τὸ πλῆθος μὲ τὰ ὄργανα, ἔφτασε κάτω στὸ σπίτι χορεύοντας.

Τὸ πῆραν χαμπάρι οἱ σπιτικοὶ καὶ βγῆκαν ὅλοι στὰ παράθυρα καὶ τὶς ταράτσες τοῦ σπιτιοῦ.

Καὶ ὁ Πασιᾶς τόσο ἐνθουσιάσθηκε ποὺ διέτοξε νὰ κεραστοῦν ὅλοι κρασὶ καὶ μεζέδες. Οἱ κοῦπες καὶ τὰ χαλκοτσούκια γέμιζαν καὶ ἄδειαζαν καὶ μὲ τὶς εὐχὲς καὶ τὰ λαλούμενα, γινόνταν πανδαιμόνιο, κάτι τὸ πρωτοφανὲς στὰ χρονικὰ τοῦ χωριοῦ.

Μὲ τὴν ἐπίμονη πρόσκλησι τοῦ πλήθους κατέβηκαν ὅλοι καὶ πιάσθηκαν στὸ χορό, ποὺ πρῶτος ἔσυρε ὁ γιορταστής.

Τὸ μετζήτια συνέχεια κολλοῦσαν στὰ μέτωπα τῶν παιγνιδιάτορων.

«Χαρὰ στὸ πρῶτο», φώναζε τὸ πλῆθος

Κι' ἀργὰ τὴ νύχτα, μὲ τὴ διάλυσι τοῦ χοροῦ, τὰ ὄργανα, γιὰ τελευταῖο σκοπό, ἔπαιξαν τὸ «λυγερὸν καὶ κοφτερὸν σπαθί μου»

Ἡ Ἐθνικὴ φλόγα δὲν ἀφίνετο νὰ σβύση ἀπὸ τὴν ψυχὴ τοῦ ὑποδούλου Ἑλληνισμοῦ τῆς Χαλκιδικῆς.

ΣΤ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ

ΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΤΕΚΝΑ ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ

ΝΙΚ. ΧΑΡΙΣΤΟΥ
Καθηγητοῦ

Ἀλέξανδρος ὁ Αἰγαῖος. Ἀριστοτελικὸς φιλόσοφος καταγόμενος ἐξ Αἰγῶν τῆς Μυσίας ἀκμάσας κατὰ τὸν 4ον αἰῶνα μ.χ. Διετέλεσε μετὰ τοῦ συναδέλφου του Χωρήμονος διδάσκαλος τοῦ Νέρωνος τὸν ὁποῖον ὠνόμαζε «πηλὸν αἵματι πεφυρμένον» (=λάσπην ἀναμεμειγμένην μὲ αἷμα). Κατὰ τὰς μαρτυρίας τοῦ νεοπλατωνικοῦ φιλοσόφου Σιμπλικίου, ὁ Ἀλέξαδρος ἔγραψε ὑπομνήματα εἰς τὰς «Κατηγορίας» τοῦ Ἀριστοτέλους.

Ἀλέξανδρος ὁ Ἀφροδισιεὺς. Ἤκμασε περὶ τὰ τέλη τοῦ Β' αἰῶνος μ.χ. ἐπὶ Σεπτιμίου Σεβήρου. Συνέταξεν ἀξιόλογα ὑπομνήματα εἰς τὰ Ἀριστοτελικὰ συγγράμματα, διὸ καὶ ἐπωνομάσθη «ἐξηγητὴς καὶ δεύτερος Ἀριστοτέλης» ὡς καὶ ἰδίας πραγματείας «Περὶ ψυχῆς» «Περὶ Εἱμαρμένης» «Περὶ κράσεως καὶ αὐξήσεως» κ.τ.λ.

Ἀριστοκλῆς. Ἀριστοτελικὸς φιλόσοφος τοῦ 3ου μ.χ. αἰῶνος. Ἔγραψεν «Ἱστορίαν Φιλοσοφίαν» εἰς 10 βιβλία, ἐκ τῶν ὁποίων σώζεται μια περικοπὴ παρὰ τῷ Εὐσεβίῳ

Ἀσπάσιος Ἐμβρηθὴς σχολιαστὴς τοῦ Ἀριστοτέλους, ἀκμάσας κατὰ τὸν 2ον αἰῶνα μ.χ. τὰ ἔργα του δὲν διεσώθησαν.

Ἄδραστος ὁ Ἀφροδισεεὺς. Συνέγραψε περισπούδαστον σύγγραμμα «Περὶ τῆς τάξεως τῶν Ἀριστοτέλους βιβλίων» καὶ διαφόρους ἄλλας ἑρμηνείας τῶν ἔργων τοῦ Σταγειρίτου.

Ἄδραστος ὁ ἐκ Φιλίππων. Ἤκμασε κατὰ τὸν Δ' μ.χ. αἰῶνα καὶ συνέγραψε 3 βιβλία «Περὶ ἁρμονιῶν». Καίτοι τὸ ἔργον του παραδίδεται εἰς ἡμᾶς ἡμιτελές, δύναται εὐκόλως, ὁ μελετητὴς νὰ διακρίνη ἐκ αὐτοῦ τὴν Ἀριστοτελικὴν ἐπίδρασιν.

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ Α. ΚΑΤΣΑΟΥΝΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Τσιμισκῆ 31 Β'. ὄροφος
Τηλέφ. 81—237
Θεσσαλονίκη

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

Πρὸς
τοὺς γονεῖς καὶ κηδεμόνας τῶν μαθητῶν τῶν σχολείων

Ἀγαπητοί μου,

Εἶναι ἡ δεύτερη συγκέντρωση στὴν ὁποία σᾶς καλέσαμε σήμερα στὸ σχολεῖο καὶ στὴν ὁποία θὰ ἔπρεπε ὄχι νὰ ἔρθετε ἀλλὰ νὰ τρέξετε γιὰ νὰ προφθάσετε Μὰ πολλοί, οἱ περισσότεροι ἀπὸ σᾶς, κλείσανε καὶ πάλι τ' αὐτιά τους στὸ κάλεσμά μας.

Στὴν πρώτη συγκέντρωσι ἀγαπητοί μου γονεῖς καὶ κηδεμόνες μαθητῶν, ἀφοῦ σᾶς καλέσαμε μὲ τοιχοκόλλησιν, μέσῳ τῶν παιδιῶν σας, μὲ καμπάνα, εἴδαμε μὲ πραγματικὴ πικρία ὅτι κανένας, μὰ ἀπολύτως κανένας δὲν ἄκουσε τὴν πρόσκλησί μας, κανένας δὲν ἦρθε. Τὴν ὡρισμένη ὥρα τῆς Κυριακῆς ἐκείνης, ὅλοι οἱ δάσκαλοι τοῦ σχολείου βρεθήκαμε στὸ Γραφεῖο τοῦ σχολειου καὶ σᾶς περιμέναμε. Εἴπαμε τὰ δικά μας ἐκεῖ κάμποση ὥρα, περιμέναμε νὰ φανῆ κανένας σας, μὰ τίποτε. Σχολιάσαμε τὸ ζήτημα τῶν «συγκεντρώσεων», γυρίσαμε στὰ ζητήματα ποὺ ἀφοροῦν τὸ παιδι σας, τὰ ξεναείπαμε καὶ τί νὰ πρωτοειποῦμε; καὶ πιὸ νὰ πρωτοσυζητήσουμε ἀπ' αὐτά; καὶ ἀφοῦ τέλος ἔγινε (ἡ πρώτη) αὐτὴ συγκέντρωσή μας (ὄχι σις) στὴ ὁποία θίξαμε ζητήματα ποὺ πάντα σὲ κάθε εὐκαιρια μετοξύ μας ἐμεῖς οἱ δασκάλοι συζητοῦμε καὶ εἴδαμε ὅτι πέρασε ἀρκετὴ ὥρα ἔβυσε ἡ ἐλπιδα νὰ θὰ νὰ φανῆτε νἀρχεστε, πήραμε τὰ καπέλλα μας, κλείσαμε τὸ Γραφεῖο καὶ φύγαμε.

Στὴ συγκέντρωση τὴ σημερινὴ ἤρθατε ἐπὶ τέλους. Ἤρθατε, μὰ ἤρθατε τόσοι, ὥστε μετρέστε στὰ δίκτυα τῶν δυὸ χεριῶν. Καὶ περιμέναμε ἀρκετὴ ὥρα ὥσπου καὶ σεῖς οἱ ὀλίγοι νὰ φανῆτε. Καὶ τὰ ζητήματα, γιὰ τὰ ὁποῖα σᾶς ζητᾶμε ἔστω καὶ μιὰ φορὰ τὸν μῆνα νὰ ἔρχεστε στὸ σχολεῖο ὅλοι σας, εἶναι σπουδαιότατα.

Ἡ πολιτεία ἀγαπητοί μου ἀπαιτεῖ νὰ γίνωνται οἱ συγκεντρώσεις σας αὐτές, γιὰ νὰ διαφωτίζεσθε σὲ κάθε ζήτημα ποὺ ἀφορᾶ τὸ παιδί σας καὶ τὸ σχολεῖο γενικά, νὰ λέτε τὰ δικά σας, νὰ ρωτᾶτε καὶ νὰ ζητᾶτε ἀπάντησι γιὰ κάθε τι ποὺ εἶναι γιὰ τὸ καλὸ τοῦ παιδιοῦ σας νὰ σᾶς ὁδηγοῦν γιὰ τὸ καλὸ τοῦ παιδιοῦ καὶ τοῦ σχολείου, νὰ προσφέρετε καὶ σεῖς πρόθυμα τὴν βοήθεια καὶ τὴν σύνδρομὴ (μὴ νομίσετε τὴν οἰκονομικὴ) γιὰ τὴν πρόοδο τοῦ παιδιοῦ, τῆς νέας γενεᾶς, τῆς αὐριανῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνίας, τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος, τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους.

Καὶ ἡ ἀπαίτηση αὐτὴ τῆς Πολιτείας ξεπήγασε ἀπὸ τὰ πράγματα, προῆλθε ἀπὸ κείνους ποὺ εἶδαν ὅτι πρόοδος τοῦ παιδιοῦ καὶ τοῦ σχολείου γενικὰ μὲ τὴν συνεργασία σχολείου καὶ οἰκογενείας, μὲ τὴ συμβολὴ τοῦ γονιοῦ στὰ ζητήματα τῆς σχολικῆς ἀγωγῆς μπορεῖ νὰ ἐπιτευχθῆ. Ἐμεῖς τὸ ξέρομε αὐτό, τὸ ἔχομε νιώσει· ἐμεῖς τὸ ἐξακριβώσαμε ἄλλως τε.

Ἐμεῖς λοιπὸν οἱ διδάσκαλοι τοῦ παιδιοῦ σας, σᾶς ζητοῦμε νὰ ἔλθετε, νὰ κάμετε τὸν κόπο νὰ ἔλθετε ὡς τὸ σχολεῖο ἔστω καὶ μιὰ φορὰ μιὰ Κυριακὴ τὸν μῆνα καὶ γιὰ μιὰ περίπου ὥρα Καὶ σεῖς ἀγαπητοί, ὦ σεῖς, δὲν ἔρχεστε. Κλείνετε τὰ μάτια σας ἢ κάνετε πὼς δὲν καταλαβαίνετε τί λέγει ἡ τοχοκολλημένη σχετικὴ εἰδοποίησή μας, βουλώνετε τ' αὐτιά σας στὸ κάλεσμα τῆς καμπάνας καὶ ἀποπέμπετε μὲ τό: «ἄ σὰ πέρα» κάθε καλοπροσίρετο ποὺ προσπαθεῖ νὰ σᾶς φέρη στὸ σχολεῖο, στὴ συγκέντρωσι. Δὲν ἐγκαταλείπετε οὔτε διακόπτετε τὸ «σκαμπίλι» σας στὸ καφενεῖο. Δὲν ἀναβάλλετε τὴν μικροδουλειά σας (τὴν τακτοποίηση τῶν ζώων σας) ἢ τὴν μικροϋποθέσις (τὴ διευθέτησι τοῦ ἐνοικιάσματος τοῦ χωραφιοῦ σας) καὶ δὲν ἀφήνετε τὴ συζήτησι ποὺ ἔχετε μὲ κάποιον ἄλλον σιὸ καφενεῖο μέσα περὶ... ἀνέμων καὶ ὑδάτων.

Σπουδαίας σημασίας ζητήματα βλέπετε ὅλα αὐτά. Θὰ χάσετε ἕνα καφὲ ποὺ τυχὸν θὰ κερδίσετε στὸ σκαμπίλι. Τὰ ζῶα σας δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ τακτοποιηθοῦν μιὰ ὥρα ἀργότερα, ἡ ὑπόθεσι τοῦ χωραφιοῦ εἶναι ἐπείγουσα καὶ δὲν μπορεῖ ν' ἀναβληθῆ καὶ οἱ... ἄνεμοι καὶ τὰ ὕδατα θὰ ἐξαφανισθοῦν καὶ τότε πότε θὰ συζητῆστε γι' αὐτά; Ἐνῶ τὸ παιδί σας, τὸ σχολεῖο σας στὸ ὁποῖο σᾶς ζητοῦν σὲ συγκέντρωση εἶναι πάντα κοντά σας. Γιὰ τὸ παιδί σας ἄλλως τε ἐργάζεσθε, ἀγωνίζεσθε, μοχθεῖτε. Κοινή μας ἔκφραση αὐτή: «γι' αὐτὸ ζοῦμε, ἐργαζόμαστε, μοχθοῦμε· γιὰ τὸ παιδί μας». Κι' ὅμως. Στὴν προκειμένη περίπτωση θὰ ἤθελα νὰ εἴτω ὅτι καταντᾶ αὐτό.....

Ζῆτε, λοιπὸν ἀγαπητοί μου, ἐργάζεσθε, ἀγωνίζεσθε, μοχθεῖτε γιὰ τὸ παιδί σας γιὰ τὴν προκοπή του. Τὸ βλέπομε αὐτὸ καθημερινά· συμβαίνει δὲ σὲ ὅλους μας τοὺς γονεῖς αὐτό. Τότε λοιπὸν γιατὶ δὲν προέρχεστε στὶς συγκεντρώσεις αὐτὲς τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων ποὺ καθιερώθηκαν; Γιατὶ δὲν δίνεσε προσοχὴ στὶς ποικιλόμορφες προσκλήσεις μας; Γιατὶ ἀδιαφορεῖτε τόσο, ὥστε νὰ κάνετε νὰ πιστεύση κανένας ὅτι δὲν ἐνδιαφέρεσθε γιὰ τὰ παιδιὰ σας; Γιατὶ δὲν ἀφήνετε τὸ καφενεῖο, τὴ μικροδουλεια, τὴ μικροϋπόθεση, τὴ συζήτησί σας ἐκείνη τὴν ὥρα, μπορεῖ στὶς μεγάλες ὑποθέσεις ποὺ ἀφοροῦν τὸ παιδί σας; Πρέπει τόσοι νὰ εἶσθε σὲ κάθε συγκέντρωσι ὥστε τὸ σχολεῖο σας νὰ μὴν σᾶς χωρῆ. Πρέπει στὶς συγκεντρώσεις αὐτὲς νὰ ὑπάρχη τέτοιος συνωστισμός, σὰν ἐκεῖνον ποὺ ὑπάρχει σὲ ὡραῖες σχολικὲς γιορτές. Πρέπει «τὸ ἐκκλησίασμα» νὰ εἶναι τόσο πυκνὸ στὸ σχολεῖο ἐκείνη τὴν ὥρα, ὅσο εἶναι στὴν Ἐκκλησία, κατὰ τὶς ἅγιες καὶ γλυκεῖες ἐκείνες ὧρες καὶ μέρες τοῦ «Χριστὸς γεννᾶται» καὶ τοῦ «Χριστὸς Ἀνέστη».

Ἀγαπητοί μου,

Κατὰ τὶς συγκεντρώσεις σας (ποὺ θὰ γίνωνται μιὰ Κυριακὴ τοῦ κάθε μηνὸς) θ' ἀναπτύσσωνται θέματα ποὺ ἀφοραῦν τὸ «παιδ» γενικά. Ἀηλαδή, τὴν τακτικήν του, τὶς ἰδιοτροπίες του, τὸ ἦθος του, τὴν ἐπιμέλειά του, τὴν πρόοδό του, τὸ μέλλον του. Τὸ σῶμα του, τὴν ψυχήν του, τὸ πνεῦμα του. Θὰ συζητοῦνται καὶ θὰ λύνωνται προβλήματα ποὺ μόνο μὲ τὴν συνεργασία σας καὶ μὲ τὸ σχολεῖο εἶναι δυνατὸν νὰ λυθοῦν. Θὰ προβάλλετε ἐρωτήματα καὶ παίρνετε ἀπάντηση σ' αὐτά, θὰ σᾶς δίνονται ὁδηγίες γιὰ τὴν ἀπὸ κάθε ἄποψη βελτίωσι τῆς ζωῆς τῶν παιδιῶν σας καὶ γενικὰ θὰ γεύεστε ἀπὸ τὸ πλούσια τραπέζι τῆς γνώσεως ποὺ ἀφορᾶ τὸ παιδι καὶ θὰ δυναμώνεσθε γιὰ τὴν δημιουργία μιᾶς καλυτέρας, ὅσο τὸ δυνατὸν περισσότερο, αὐριανῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνία, μιᾶς κοινωνίας τέτοιας ποὺ τὴν ζητᾶ ἡ πατρίδα μας Ἑλλάδα, μιᾶς κοινωνίας πρώτης—σὰν ἄλλο τε—στὸ σῶμα καὶ στὸ νοῦ, στὸν πολιτισμό. Ἡ βοήθεια, ἡ ἐνίσχυση μὲ τὴν συνεργασία τῆς δικῆς σας εἶναι ἀπαραίτητη. Προσέρχεσθε στὶς συγκεντρώσεις. Ἐξυψωθῆτε καὶ φτάστε στὸ σημεῖο, τὸ πιὸ ψηλό, τῆς ἀποστολῆς τοῦ Ἕλληνος γονιοῦ τοῦ Ἕλληνος γονιοῦ.

Μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ μὲ ἀκοῦστε σ' ὅσα εἶπα τελειώνω καὶ σᾶς χαιρε ῶ.

Βάλτα

Ἕνας δάσκαλος

ΕΞΟΝΤΩΣΙΣ ΑΓΕΛΗΣ ΛΥΚΩΝ

ΠΕΤΡΟΚΕΡΑΣΑ, 7.— Πρὸ πολλοῦ χρόνου ἀγέλη λύκων ἐπέπιπτε εἰς ποίμνια κτηνοτρόφων ἡ μετέρας Κοινότητος καὶ τῶν πέριξ Κοινοτήτων ἐπιφέρουσα μεγάλας καταστροφάς.

Τὴν 2αν τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Γεώργιος Καμπανᾶς ἐκάλεσε ἐν γενικῷ συναγερμῷ διὰ ραδιοφώνου ἅπαντας τοὺς κατοίκους πρὸς κατ δίωξιν καὶ ἐξόντωσιν τούτων.

Ἐπὶ κεφαλῆς τῶν κατοίκων ἐτέθησαν οἱ κυνηγοὶ τῆς Κοινότητος Ἀνετούδης Δημήτριος, Μουτζίκης Γεώργιος, Περικλῆς Μυρτάκου, Μιχαὴλ Λέκκας, Ζάχου Ἀστέριος καὶ οἱ ἐκ Γαλατίστης Κων)τῖνος Χρ. Βλάχος καὶ Δούκας, οἵτινες προσέδραμον εἰς τὴν θέσιν Ζ γ κλιβερινὸ καὶ ἀφοῦ ἐλήφθησαν τὰ κατάλληλα μέτρα καταληφθεισῶν τῶν καταλλήλων θέσεων ἐδόθη τὸ σύνθημα ἐνάρξεως τῆς παγάνας παρὰ τῶν κατοίκων, ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας ὑπῆρξε ἡ ἐξόντωσις ἓξ λύκων, πέντε θηλέων καὶ ἑνὸς ἄρρενος, ὡς καὶ ἑνὸς ἀγριοχοίρου ζυγίζοντος ὀκάδας 80. Γενομένης νεκροψίας ἐπὶ τῶν πέντε θηλέων λύκων εὑρέθησαν 29 λυκιδεῖς.

Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ γεγονότος τούτου συγχαίρομεν τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κοινότητος καὶ τοὺς μετασχόντας εἰς τὴν ἀξίαν παντὸς ἐπαίνου τοιαύτην πρᾶξιν κατοίκους, γίνη δὲ αὕτη, παράδειγμα μιμήσεως καὶ λοιπῶν Κοινοτήτων.

ΑΘΑΝ. ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 8.— Τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας συνιστᾶ εἰς τοὺς ἐλαιοπαραγωγοὺς τοὺς παραπονουμένους, ὅτι τὰ ἐλαιόδενδρά των, εἰφ ἀνθίζουν κανονικὰ δὲν καρποφοροῦν νὰ προβοῦν εἰς τὴν συστηματικὴν καταπολέμησιν τοῦ πυρηνοτρήτου. Ἀκολουθοῦντες τὰς ὁδηγίας τῶν κατὰ τόπους γεωργικῶν ὑπηρεσιῶν, νὰ ράνουν τὰ δένδρα μὲ σκόνιν 10 ο)ο ντὶ-ντὶ-τί. Τὸ ἀποτέλεσμα, ὡς τονίζεται, θὰ εἶναι ἐκπληκτικόν. Τὰ δένδρα θὰ δέσουν τόσον πολὺ καρπόν, ὥστε θὰ χρειασθῇ ἀπὸ ἐνωρὶς νὰ τὰ ὑποστυλώσουν, λόγῳ τοῦ βάρους τῶν κλάδων Προστίθεται, ὅτ ἡ ἐποχὴ τὴν ὁποίαν διανύομεν, εἶναι κατάλληλος διὰ τὸ κλάδεμα καὶ τὴν λίπανσιν τῶν ἐλαιοδένδρων.

— Τὸ Ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας, διεβίβασε πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας πίνακα ἐμφαίνοντα κατὰ νομοὺς τὰ ἔλη τῶν ὁποίων ἡ ἀποξήρανσις θὰ ἠδύνατο νὰ ἀσκήσῃ εὐνοϊκὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς προλήψεως τῆς ἑλονοσίας, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἔργον τῆς ἀποκαταστάσεως ἀκτημόνων καλλιεργητῶν. Οὕτω εἰς τὸν Νομὸν Χαλκιδικῆς σημειοῦνται τὰ ἕλη Μαρμαρᾶ ἐκ 2.000 στρ.; Βουρβουροῦς ἐκ 1.000 στρ., Ὁρμυλίας ἐκ 50 στρ., Καλυβῶν ἐκ 250 στρ, Ἁγ. Μάμαντος-Γεράνι ἐκ 1.900, Ἀγροτικῶν Φυλακῶν ἐκ 1.150, Καψοχώρας-Ὀλυμπιάδος ἐξ 600 καὶ Ἱερισσοῦ-Κουμίτσης ἐξ 600 στρεμμάτων.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Αγ. Μάμαντος Χαλ)κῆς Διακηρύττει ὅτι:

Μὴ παρουσιασθέντος οὐδενὸς μειοδότου κατὰ τὴν δημοπρασίαν τῆς 28)12)54 πρὸς ἀνάδειξιν ἐργολάβου κατασκευῆς τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος Ἁγ. Μάμαντος, ἐπανα λαμβάνεται ἡ δημοπρασία τὴν 17ην τρέχοντος ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10)12 μ ὑπὸ τῶν ὅρων τῆς ἀρχικῆς διακηρύξεως.

Ἐν Ἁγ. Μάμαντι τῇ 3)1)55

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

Ι. ΠΛΑΤΣΑΣ

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΝΔΡΙΑΝΤΑ ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ

Αἱ μέχρι σήμερον ἀποσταλεῖσαι, πρὸς τὴν Ἐφημερίδα μας εἰσφοραί. Δραχ. 76.853

Κατὰ τὴν λήξασαν 20ην ἑβδομάδα ἐλήφθησαν τὰ κάτωθι ποσά.

Σχολικὴ Ἐφορεία Κασσανδρινοῦ	Δρχ.	100
Χρῖστος Μανασῆς, Πολύγυρος	»	50
Βασίλειος Πραβίτας, Ἀρναία	»	20
Κων)τῖνος Ἐμμανουήλ, Ταμ. Ὑπάλληλος, Θεσ)νίκη	»	60
Γεώργ. Ἀγγελίδης, Συντ)χος δ)λος Θεσ)νίκη	»	60
Ἰωάννης Μπῆρος, Συντ)χος, Θεσ)νίκη	»	50
Σύνολον Δρσχμαὶ		77.193

Ὑπὸ τοῦ Γραμματέως τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐράνου κ. Δημοπούλου κατετέθησαν τὰ κατωτέρω εἰς τὴν Α.Τ.Ε.

Μαθηταὶ Δημοτ. Σχολείου Ν Φλογητῶν Δραχμαὶ 200.

Πρὸς τὴν ἐνταῦθα Ἀγροτ. Τράπεζαν ἀπεστάλησαν ἀπ εὐθείας κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα αἱ κάτωθι εἰσφοραί:

Δημοτικὸν Σχολεῖον Μεταγγιτσίου Δραχ. 128, 6ον καὶ 7ον Δημ. Σχολεῖα Βερροίας 112, Δημοτ. Σχολεῖον Τριαδίου Θεσ)νίκης 35, Δημ. Σχολεῖον Ν. Κεραμυδίου Πιερίας 78, 24ον Δημοτ. Σχολεῖον Β΄ περιφερίας Θεσ)νίκης 100, Ἐμπορικὸν Βομηχ. Ἐπιμελητήριον Θεσσαλονίκης 4.977, Σ.Ε.Π.Ν. Μουδανιῶν 100, Ποδοσφ. Ὅμιλος Ν. Μουδανιῶν 100.

Σημ. «Φωνῆς»: Τὸ συνολικὸν ποσὸν ὅπερ κατετέθη μέχρι τῆς χθὲς εἰς τὴν ἐνταῦθα Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἀνέρχεται εἰς 199 443 60 δραχμάς.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Ὁ Δήμαρχος Πολυγύρου ὡς πρόεδρος τῆς Διοικούσης ἐπιτροπῆς τῆς Δημοτικῆς Μουσικῆς, εὐχαριστεῖ θερμῶς ἅπαντας τοὺς ἀποστείλαντας τὰς δηλώσεις των διὰ τὴν συμμετοχὴν των εἰς τὸν διενεργούμενον ἔρανον πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Δημοτικῆς Μουσικῆς καὶ παρακαλεῖ τοὺς μὴ ἀποστείλαντας εἰσέτι ταύτας ὅπως ἐπισπεύσουν τὴν ἀποστολήν των, ἤ τοὺς τυχὸν μὴ λαβόντας τοιαύτας ἐκ παραδρομῆς κατὰ τὴν διανομὴν τούτων ὑπὸ τῶν παιδιῶν, ὅπως προέλθουν εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Δήμου καὶ δηλώσουν τὴν συμμετοχὴν των, ἵνα προετοιμασθοῦν αἱ ἀποδείξεις παραλαβῆς, τοῦ ἐλαίου ἤ χοημάτων ἥτις θὰ ἀρχίσῃ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος.

Ἐν τῷ μεταξὺ, μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἅπαντες οἱ δημόται θὰ μετάσχουν τοῦ ἐράνου, παρηγγέλθησαν τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς συμπλήρωσιν τῆς Δημοτικῆς Μουσικῆς ὄργανα.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΗΛΩΣΙΣ

Οἱ ὑπογεγραμμένοι Ἰωάννης καὶ Χαράλαμπος Στυλιανίδης τοῦ Στυλιανοῦ καὶ τῆς Ραλλιῶς, γεννηθέντες ἐν Μ. Ἀσιᾳ καὶ κατοικοῦντες ἐν Στρατωνίῳ Χαλκιδικῆς, ἐπαγγέλματος Ἰδιωτικοὶ Ὑπάλληλοι, δηλοῦμεν ὅτι ἐπὶ ἐαμοκρατίας ἐξαπατηθέντες ἐκ τῶν δῆθεν πατριωτικῶν συνθημάτων ταύτης ἀνεμίχθημεν ἐνεργῶς εἰς αὐτήν.

Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1945 ὅμως καὶ ἐντεῦθεν, ὅτε ἀπεκατεστάθη τὸ ἐπίσημον Κράτος διάγομεν ὡς φιλήσυχοι καὶ νοματαγεῖς πολῖται.

Ἤδη, διὰ τῆς παρούσης μας ἀποκηρύσσομεν καὶ καταδικάζομεν τὸ ΚΚΕ ὡς ἐθνοφθόρον καὶ προδοτικὸν καὶ ὡς ἀπεργαζόμενον καὶ ἐξυπηρετοῦν τὰ ξενοκίνητα συμφέροντα τῶν ἐχθρῶν μας Σλαύων.

Ἐν Στρατωνίῳ τῇ 5—1—1955

Οἱ Δηλοῦντες

ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ

ΧΑΡ. Σ. ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ

ΕΥΧΕΤΗΡΙΑ

Στοὺς δώσαντας ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου ἀγαπητή μας φίλη Νίτσα Παπαδοπούλου καὶ Χωρίτωνα Δούκαν εὐχόμεθα ταχεῖαν στέψιν.

Οἰκογένεια Ἀργυροπούλου

ΑΙ ΑΡΟΥΡΑΙΟΠΛΗΚΤΟΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ 5.— Δι' ἀποφάσεως τοῦ νομάρχου Χαλκιδικῆς δημοσιευθείσης εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς κυβερνήσεως καὶ στηριζομένης εἰς παρομοίαν κοινὴν τῶν ὑπουργῶν Γεωργίας, Ἐσωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν ἐκηρύχθησαν ἀρουραιόπληκτοι οἱ κάτωθι δῆμοι καὶ κοινότητες τοῦ νομοῦ Χαλκιδικῆς:

Ν. Μουδανιῶν, Ν. Τριγλίας, Καρκάρας, Ἁγ. Μάμαντος, Ἁγ. Παντελεήμονος, Πορταριᾶς, Διονυσίου, Ζωγράφου, Ὀλύνθου, Ν. Ποτιδαίας, Ν. Πλαγίων, Φλογητῶν, Ν. Καλλικρατείας, Ν. Συλλάτων, Ν. Γωνιᾶς, Ν. Τενέδου, Λακκώματος, Ἁγ. Παύλου, Νεοχωρίου, Πολυγύρου, Ὁρμυλίας, Ν. Φωκαίας, Γαλατίστης, Ἁγ. Προδρόμου, Ταξιάρχου, Παλαιοχωρίου, Γαλαρινοῦ καὶ Μ. Παναγίας, μετὰ τῶν συνοικισμῶν των.

Εἰς τοὺς δήμους τούτους καὶ κοινότητας συνεστήθησαν τοπικαὶ ἐπιτροπαὶ καταπολεμήσεως ἀρουραίων.

ΝΕΟΣ ΔΙΚΑΣΤΗΣ

Ἀφιχθεὶς ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του παρὰ τῷ Πρωτοδικείῳ μας ὁ Πρωτοδίκης κ. Ἀνδρέας Σαλεμῆς.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΠΕΤΡΟΚΕΡΑΣΑ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελίδος

Λεϊνούδη ὡς Γιάννενα καὶ ἡ Ἐλπίδα Καλαφίτη ὡς Κρουστάλλω ἀπέσπασαν τὸν θαυμασμὸν ὅλων μας Μὰ καὶ τὰ ἄλλα πρόσωπα ὁ Βασίλης Βρειτᾶς ὡς Πανάγος, ὁ Ντῖνος Βλάχος ὡς Γιώτης, ὁ Τάσιος Θωμᾶς ὡς Γκέρλας καὶ ὁ Γεώργ. Θεοδόσιος ὡς Κώστας καὶ αἱ δεσποινίδες Τασούλα Καμπανᾶ Μαρίκα Γεροσωτήρη Εὐφρ ξα Οἰκονόμου καὶ Ἄννα Γεροσωτήρη δὲν ὑστέρησαν ἀπὸ τοὺς ἄλλους στοὺς ρόλους των.

Τοὺς συγχαίρουμε ὅλους θερμότατα καὶ ἐπαινοῦμε τὴν προσπάθειαν τῶν Νέων τοῦ Μορφωτικοῦ Συλλόγου μας ποὺ θέλησαν νὰ μᾶς χαρίσουν μιὰ ἐξαιρετικὴ καὶ ὡραῖα ἀπολαυστικὴ βραδυά. Θ. Κ.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΣ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΝΟΜΑΡΧΗΝ ΜΑΣ

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπέστειλε τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα πρὸς τὸν κ. Νομάρχην μας εἰς ἀπάντησιν τῶν ὑποβληθεισῶν εὐχῶν του.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΝ ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΝ

Νομάρχην Χαλκιδικῆς

Πολύγυρον

Συγκεκινημένος εὐχαριστῶ ὑμᾶς καὶ δι' ὑμῶν Λαὸν Νομοῦ Χαλκιδικῆς διὰ θερμὰς εὐχὰς ἐπὶ ταῖς ἑορταῖς τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Νέου Ἔτους.

ΠΑΥΛΟΣ Β.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 8 — Ἡ κεντρικὴ ἕνωσις τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων τῆς Ἑλλάδος ἀνεκοίνωσε πρὸς τὰς ὑπ' αὐτὴν τοπικὰς ἑνώσεις δήμων καὶ κοινοτήτων, ὅτι ἡ διαχείρησις τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων αὐτῆς καὶ τῶν τοπικῶν ἑνώσεων, θὰ ἐνεργῆται ὑπὸ τοῦ ταμείου παρακαταθηκῶν καὶ δανείων.

— Τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικὸν ἐγνώρισε δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τοὺς γενικοὺς διοικητάς, νομάρχας καὶ ἐπάρχους, ὅτι εἰς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 206 τοῦ δημοτικοῦ καὶ κοινοτικοῦ κώδικος ὑπάγονται αἱ πάσης φύσεως προμήθειας τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων καὶ οὐχὶ μόνον αἱ σχέσιν ἔχουσαι ἀποκλειστικῶς μὲ τὰ ἑκάστοτε ἐκτελούμενα ἔργα.

— Ὑπὸ τῆς κεντρικῆς ἑνώσεως τῶν δήμων καὶ τῶν κοινοτήτων τῆς Ἑλλάδος κατηρτίσθη ἴδιον σχέδιον κανονισμοῦ ἐργασιῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν συμβουλίων, στηριζόμενον εἰς τὰς διατάξεις τοῦ νέου δημοτικοῦ καὶ κοινοτικοῦ κώδικος, ὅπερ ἀπεστάλη εἰς ὅλους τοὺς δήμους καὶ τὰς κοινότητας πρὸς διευκόλυνσιν τῶν συμβουλίων των.

ΚΡΑΤΙΚ. ΝΟΣ)ΜΕΙΟΝ ΧΑΛ)ΚΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Χαλ)κῆς προκειμένου νὰ προβῇ εἰς τὴν τακτικὴν πλήρωσιν ἐπὶ τριετεῖ θητείᾳ τῶν θέσεων Ἰατρῶν καὶ ἐπισκεπτριῶν ἀδελφῶν ἢ ἀδελφῶν νοσοκόμων ἢ μαιῶν τῶν Κοινοτικῶν Ὑγειονομικῶν Σταθμῶν Ἀρναίας καὶ Ν. Μουδανιῶν, προσκαλεῖ τοὺς ἔχοντας τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου προβλεπόμενα προσόντα ὅπως ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ὑποβάλωσι αἰτήσεις μὲ τὰ νόμιμα δικαιολογητικὰ εἰς τὴν Γραμματείαν τοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Χαλκιδικῆς

Ἡ πρόσληψις τῶν Ἰατρῶν θέλει γίνη ἐπὶ βαθμῷ 5ῳ τῶν δὲ ἐπισκεπτριῶν ἀδελφῶν ἢ ἀδελφῶν Νοσοκόμων ἢ Μαιῶν ἐπὶ βαθμῷ 10ῳ.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 4—1—1955

Ὁ Προεδρεύων Ἀντιπρόεδρος

Σ. Α. ΣΑΜΑΡΑΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἕνωσις Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Χαλκιδικῆς προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν μεταφορὰν ἐκ Μάλτεπε εἰς Ν. Ποτίδαιαν 500.000 ὀκάδων περίπου σιτηρῶν ἐσοδείας 1954, βάσει τῶν ὅρων.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 12ην τρέχοντος μηνὸς ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 ἐν Ν. Μουδανίοις καὶ ἐν τῷ συνήθει τόπῳ τῶν Δημοπρασιῶν (Καφενεῖον Τζίμη) οἱ δὲ ὅροι εἶναι κατατεθημένοι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν.

Ἐν Ν. Μουδανίοις τῇ 7)1)55

Διὰ τὴν Ἕνωσιν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Χαλκιδικῆς

Ὁ Διευθυντὴς

ΚΛ. ΑΛΜΠΑΝΗΣ

ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΑΙ ΕΠΙ ΕΝ ΕΤΟΣ Η ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 8.— Ὑπὸ τοῦ συντονιστικοῦ συμβουλίου ἐνεκρίθη τὸ καταρτισθὲν ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν νομοσχέδιον περὶ διατάξεων τινῶν ἀφορωσῶν τὸ προσωπικὸν τῶν πολιτικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ κράτους, διὰ τοῦ ὁποίου ἀναστέλλεται ἐπὶ ἔν εἰσέτι ἔτος ἡ κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβίου 1954 λήξασα προθεσμία διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν περὶ ἀποσπάσεων, μετατάξεων, προαγωγῶν κλπ. διατάξεων τοῦ ὑπαλληλικοῦ κώδικος, καθ' ὅσον λόγῳ τῆς μὴ ὁλοκληρωτικῆς ἐφαρμογῆ τοῦ Ν. Δ. 2509)53 δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ συντελεσθῇ ἡ ἀπαιτουμένη ἐργασία διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν οἰκείων διατάξεων τοῦ ὑπαλληλικοῦ κώδικος.

Ο ΑΝΘΕΛΟΝΟΣΙΑΚΟΣ ΑΓΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 8.— Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας ἀνεκοινώθη, ὅτι ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Ἀπριλίου θ' ἀρχίσῃ εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν ὁ ἀνθελονοσιακὸς ἀγών. Ὡς ἐγνώσθη, θὰ ἀεροψεκασθοῦν ἰδιαιτέρως αἱ περιφέρειαι, ὅπου ὑπάρχουν δρυζῶνες, καθὼς καὶ ὡρισμένα χωρία, εἰς τὰ ὁποῖα ἐνεφανίσθησαν προσφάτως κρούσματα ἑλονοσίας.

Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἀφίχθησαν εἰς τὴν πόλιν μας ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς Ἀντιστράτηγος κ. Ἀναστάσιος Πάτερης μετὰ τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ Χωρ)κῆς Ὑποστρατήγου κ. Σταύρου Πετροπούλου, οἵτινες προέβησαν εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν Ἀστυνομικῶν Ὑπηρεσιῶν τῆς πολεώς μας καὶ ὑπαίθρου καὶ ἐξήτασαν διάφορα ζητήματα τῆς ἀσφαλείας τοῦ Νομοῦ μας.

Ο ΝΕΟΣ ΔΙΟΙΚ)ΤΗΣ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ

Ἀφίκετο καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὁ νέος Διοικητὴς τῆς Χωροφυλακῆς τοῦ Νομοῦ μας ταγματάρχης κ. Χωμενίδης.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ

Εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον τῆς πόλεώς μας κατὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον θέλουσι ἐκδικασθῆ αἱ κάτωθι ὑποθέσεις:

Τὴν 12 μὲ κατηγορούμενον τὸν Δημ. Ἀθ. Τοόγκαλην κάτοικον Θεσ)νίκης δι' ἀπόπειραν βιασμοῦ, καὶ τὴν 19ην μὲ κατηγορούμενον τὸν Δημ. Ἀντ. Παπουτσὴν κάτοικον Θεσ)νίκης δι' ἀποπλάνησιν παιδός.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

κ. κ. Ἰωάν. Τριανταφύλλου καὶ Ἀστέρ. Παπαγιάννην, Βάλταν.

Ἱερὰν Μονὴν Σίμωνος Πέτρας, Ἅγ. Ὄρος.

κ. κ. Βασίλ. Παπαργυρίου, Ἀστέρ. Ροῦσσον, Ἐλευθ Μάντην, Γεώργ. Κοῦτλον, Χρῖστ. Τσάλαν, Ἰωάν. Γεροβασιλείου, Χριστ. Μανασῆν, Πέτρ. Κυρκούδην, Δημ.Θεοδοσᾶν, Ἐνταῦθα

κ. Κων)τῖνον Λαμνίδην, Καρκάραν.

κ. κ. Παῦλον Παυλούδην καὶ Παν. Σιδέρην, Γερακινήν.

κ. κ. Στέφ. Κότσιανον, Θεόδ. Παπαγιάννην, Ἰωάν. Μπῦρον, Στέφανον Χριστιανὸν Θεσ)νίκη.

κ. κ. Νικολ. Λογοθέτην, Χρῖστον Χριστιανὸν καὶ Σχολ. Ἐφορείαν Γυμνασίου Πολυγύρου, Πολύγυρον.

κ. Στυλ. Πεγιᾶν, Βραστά

κ. Βασίλ. Παπαθωμᾶν, Πλανά.

Δ)δα Λούλαν Κοσμέτη, Γαλάτισταν.

κ. Κωνστ. Νᾶκον, Ἀρναίαν.

Δ)δα Βασιλείαν Τσίγγα, Καλύβες.

κ. Κων)τῖνον Καμπανᾶν, Ἅγιον Παῦλον.

κ. κ. Ἀριστ. Μοσχόπουλον, Κωνστ. Τσοῦντον, Ἀλεξ. Παπαχρῖστον, Νικ. Ἀθ. Σιῶκον, Νικ. Τσανάκαν καὶ Δασικὸν Συν)σμὸν Παλαιοχώριον.

Συνδρομαὶ ἐλήφθησαν.